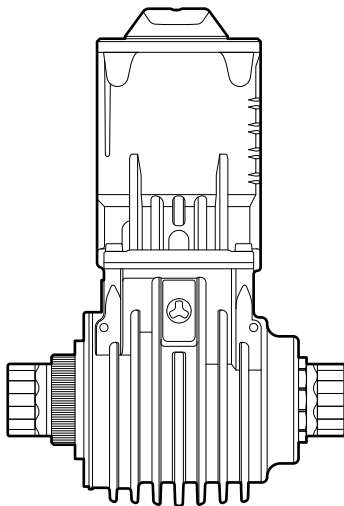
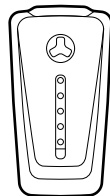
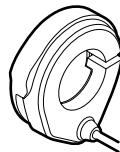
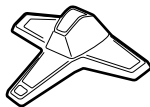
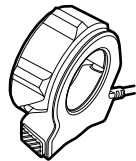
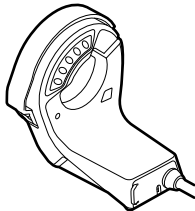
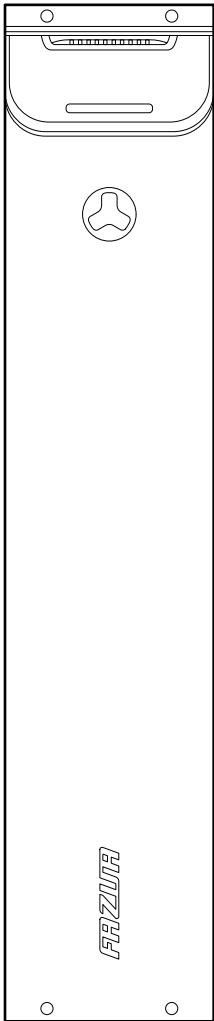




# FAZUA RIDE 60 SYSTÈME MOTEUR



## GÉNÉRALITÉS

<b>1</b>	<b>AU SUJET DE CETTE NOTICE D'UTILISATION .....</b>	<b>6</b>
1.1	Lire et conserver la notice originale.....	6
1.2	Explication des signes et des symboles employés .....	7
<b>2</b>	<b>SÉCURITÉ .....</b>	<b>7</b>
2.1	Fonctionnement et utilisation conforme.....	7
2.2	Limitation de responsabilité.....	9
2.3	Symboles et pictogrammes du système moteur.....	9
2.4	Consignes de sécurité générales concernant le système moteur.....	11
<b>3</b>	<b>CONSEILS POUR LA CONDUITE D'UN E-BIKE AVEC SYSTÈME MOTEUR FAZUA .....</b>	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>STOCKAGE ET TRANSPORT DU E-BIKE AVEC SYSTÈME MOTEUR FAZUA .....</b>	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>DONNÉES DE CONDUITE ET DE SYSTÈME.....</b>	<b>17</b>
5.1	Connectivité (connexions à des appareils tiers).....	17
5.1.1	Connexion Bluetooth® .....	18
5.1.2	Connexion ANT+.....	18
5.2	Application FAZUA.....	19
5.3	FAZUA Toolbox .....	19
5.3.1	Téléchargement .....	19
5.3.2	Aperçu des fonctions.....	20
<b>6</b>	<b>DÉPANNAGE.....</b>	<b>22</b>
<b>7</b>	<b>REMARQUES RELATIVES à L'ÉLIMINATION .....</b>	<b>24</b>
7.1	Élimination de votre E-Bike .....	24
7.2	Mise au rebut des batteries .....	24
<b>8</b>	<b>GARANTIE DES CONSOMMATEURS AUX ÉTATS-UNIS .....</b>	<b>25</b>
<b>9</b>	<b>SERVICE APRÈS-VENTE .....</b>	<b>27</b>
<b>10</b>	<b>CONFORMITÉ .....</b>	<b>28</b>

## DRIVE UNIT

<b>11</b>	<b>VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES / POSITIONS SUR LE E-BIKE.....</b>	<b>29</b>
<b>12</b>	<b>POSITION CORRECTE DU CAPTEUR DE VITESSE ET DE L'AIMANT .....</b>	<b>30</b>
<b>13</b>	<b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE LA DRIVE UNIT .....</b>	<b>30</b>

## ÉLÉMENT DE COMMANDE & AFFICHAGE

<b>14</b>	<b>VARIANTES DE MODÈLE DE L'ÉLÉMENT DE COMMANDE ET DE L'AFFICHAGE.....</b>	<b>32</b>
<b>15</b>	<b>VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES.....</b>	<b>32</b>
15.1	Control Hub .....	32
15.2	Ring Control.....	33
15.3	Mode Control.....	33
15.4	Road Control.....	34
15.5	LED Hub.....	34
<b>16</b>	<b>INFORMATIONS CONCERNANT LE TRAJET ET LE STATUT SUR L'AFFICHAGE .....</b>	<b>35</b>
16.1	Niveau de chargement actuel et niveau d'assistance au pédalage réglé.....	35
16.2	Statut du E-Bike .....	35
<b>17</b>	<b>UTILISATION DE L'ÉLÉMENT DE COMMANDE .....</b>	<b>36</b>
17.1	Activation et désactivation du système moteur .....	37
17.2	Assistance au pédalage / niveaux d'assistance.....	37
17.3	Fonction Boost.....	38
17.4	Mode « Assistance de marche » .....	39
17.5	Activation et désactivation de l'éclairage du vélo .....	40
<b>18</b>	<b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'ÉLÉMENT DE COMMANDE ET DE L'AFFICHAGE.....</b>	<b>41</b>

## BATTERIE & CHARGEUR

<b>19</b>	<b>VARIANTES DE MODÈLES DE LA BATTERIE .....</b>	<b>42</b>
<b>20</b>	<b>VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES.....</b>	<b>43</b>
<b>21</b>	<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES CONCERNANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR .....</b>	<b>44</b>
<b>22</b>	<b>UTILISATION DE LA BATTERIE .....</b>	<b>50</b>
22.1	Insérer/retirer la batterie.....	50
22.1.1	Mise en place de la batterie .....	50
22.1.2	Extraction de la batterie.....	51
22.2	Consulter l'état de la batterie (sur la batterie) .....	52
22.2.1	Consultation du niveau de chargement actuel de la batterie .....	52
22.2.2	Consulter l'état de santé (SoH) de la batterie.....	52

<b>23 CHARGEMENT DE LA BATTERIE.....</b>	<b>53</b>
23.1 Préparation du chargeur .....	54
23.2 Connecter / déconnecter le chargeur .....	54
23.2.1 Utiliser le port de charge sur le E-Bike .....	55
23.2.2 Utiliser le port de charge sur la batterie.....	56
23.3 Recharge .....	57
<b>24 NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR.....</b>	<b>57</b>
24.1 Nettoyage de la batterie.....	58
24.2 Nettoyage du chargeur .....	58

## ANNEXE

<b>25 APERÇU DES AFFICHAGES .....</b>	<b>59</b>
25.1 Aperçu des affichages LED Hub .....	59
25.2 Aperçu des affichages Control Hub .....	59
<b>26 APERÇU DE L'UTILISATION DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE .....</b>	<b>64</b>
26.1 Aperçu des commandes Control Hub .....	64
26.2 Aperçu des commandes Ring Control .....	67
26.3 Aperçu des commandes Mode Control.....	69
26.4 Aperçu des commandes Road Control-V1 .....	72
26.4 Aperçu des commandes Road Control-V2 .....	74
<b>27 FICHES TECHNIQUES (CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES) .....</b>	<b>76</b>
27.1 Drive Unit.....	76
27.2 Élément de commande et affichage .....	76
27.2.1 Control Hub .....	76
27.2.2 Ring Control .....	76
27.2.3 Mode Control.....	77
27.2.4 Road Control .....	77
27.2.5 LED Hub .....	77

27.3 Batterie et chargeur .....	77
27.3.1 ENERGY 430 /ENERGY 430 fix .....	78
27.3.2 ENERGY 480 /ENERGY 480 fix .....	78
27.3.3 Charger 3A / 3A90 .....	78

# **1 AU SUJET DE CETTE NOTICE D'UTILISATION**

## **1.1 Lire et conserver la notice originale**

La présente notice originale\* [désignée ci-après « notice »] fait partie du système moteur FAZUA RIDE 60. Elle contient toutes les informations relatives à la sécurité ainsi que des informations et des descriptions détaillées sur la manipulation et l'utilisation.

Vous pouvez consulter la notice d'utilisation :

- en ligne et la télécharger depuis <https://fazua.com/support/help-center/downloads/>,
- ou en demander une version imprimée via la plateforme de services FAZUA <https://fazua.com/support/contact/>.

Les instructions d'utilisation sont basées sur les lois en vigueur aux États-Unis et sur les réglementations nationales telles que les normes d'essai UL® et ANSI.

Lisez-la avant d'utiliser des composants du système moteur FAZUA RIDE 60 ou le E-Bike avec le système moteur FAZUA RIDE 60 pour la première fois. En cas de non-respect de la notice d'utilisation, vous ou d'autres personnes pouvez subir des blessures graves et/ou le système moteur ou certains de ses composants peuvent être endommagés.

Conservez cette notice ainsi que tous les documents relatifs au système moteur afin de pouvoir y accéder en cas de besoin. Remettez la notice d'utilisation et tous les documents correspondants lorsque vous achetez des composants du système moteur FAZUA RIDE 60 ou le E-Bike avec le système moteur FAZUA RIDE 60 à des tiers.

Outre la notice d'utilisation du système moteur FAZUA RIDE 60, respectez toujours les instructions du fabricant du E-Bike dans lequel le système moteur est monté.

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par FAZUA sous licence.

Il est interdit de reproduire, de modifier, de diffuser ou d'utiliser de quelque manière que ce soit tout ou partie de la présente notice sans autorisation écrite préalable.

---

\* © 2025 Porsche eBike Performance GmbH – All Rights Reserved

## 1.2 Explication des signes et des symboles employés

En fonction du degré de risque, les consignes de sécurité et les avertissements ainsi que les informations complémentaires importantes sont identifiés comme suit dans le présent document :

### **DANGER**

Les risques entraînant la mort ou des blessures graves sont identifiés par le mot-clé « danger ».

### **AVERTISSEMENT**

Les risques pouvant entraîner la mort ou des blessures graves sont identifiés par le mot-clé « Avertissement ».

### **PRUDENCE**

Les risques pouvant entraîner des blessures modérées ou bénignes sont identifiés par le mot-clé « Prudence ».

### **REMARQUE**

Les risques pouvant endommager le produit lui-même ou d'autres objets sont identifiés par le mot-clé « Remarque ».



Les informations complémentaires importantes sont identifiées par ce symbole.

## 2 SÉCURITÉ

### 2.1 Fonctionnement et utilisation conforme

FAZUA Les systèmes moteurs sont conçus comme des systèmes moteurs électriques pour les E-Bikes. Le système de batterie du FAZUA RIDE 60 (batterie) est autorisé pour une utilisation à des altitudes allant jusqu'à 9842.4 ft (3 000m).

Conformément à l'usage prévu, l'assistance électrique au pédalage se désactive dès que vous atteignez ou dépassez une certaine vitesse (inhérente au produit et au pays)\*.

\* Aux États-Unis, la vitesse à laquelle l'assistance électrique au pédalage s'arrête automatiquement est de 20 mph (32km/h).

Si vous roulez à une vitesse supérieure au point de coupure, vous pédalez alors sans l'assistance du système moteur, exclusivement grâce à votre propre effort musculaire.

Le système moteur dans son ensemble englobe plusieurs composants :

- A** → **Drive Unit** (unité d'entraînement)  
→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans la [Section « Drive Unit »](#).
- B** → **Élément de commande + affichage**  
→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans la [Section « Élément de commande & affichage »](#).
- C** → **Batterie + chargeur**  
→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans la [Section « Batterie & chargeur »](#).

Les différents composants existent selon différentes variantes de modèles qui se distinguent en partie par leur construction et manipulation. Vous trouverez des informations détaillées sur le fonctionnement des différents composants appartenant au système moteur et sur les particularités et le maniement des modèles spécifiques dans les différentes sections consacrées aux composants dans cette notice.

La version du système moteur intégrée à votre E-Bike, c'est-à-dire la combinaison spécifique des modèles de composants, est spécifiquement adaptée à votre E-Bike et ne peut donc pas être modifiée.

En principe, le montage du système moteur et certaines opérations ne peuvent être réalisés que de la manière prévue par le fabricant ou par un spécialiste agréé. Vous trouverez des spécialistes agréés pour les travaux de réparation et d'entretien chez les revendeurs officiels FAZUA (voir [Chapitre 9 « Service après-vente »](#)).

Les informations permettant de savoir quelles opérations vous pouvez réaliser vous-même et quelles opérations doivent être réalisées par un spécialiste agréé se trouvent dans les différentes sections consacrées aux composants dans cette notice.

## 2.2 Limitation de responsabilité

Porsche eBike Performance GmbH décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une installation incorrecte ou inappropriée, d'une manipulation incorrecte ou d'une utilisation non conforme à l'usage prévu.

Utilisez les composants du système moteur exclusivement selon la procédure décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et risque de provoquer des accidents, des blessures graves et d'endommager le système moteur.

## 2.3 Symboles et pictogrammes du système moteur

Vous trouverez des symboles et des pictogrammes sur certains composants du système moteur. Ils sont mentionnés ci-dessous, accompagnés de leur signification.



Ce symbole signifie que l'utilisateur du système moteur ou des différents composants doit avoir lu et compris la présente notice d'utilisation avant toute utilisation.



Un appareil accompagné de ce symbole (ici : le chargeur) peut uniquement être utilisé dans des pièces intérieures sèches.

**! DANGER**

Risque de décharge électrique en cas d'utilisation dans un environnement humide et de contact avec des liquides !



Un appareil électrique accompagné de ce symbole correspond à la classe de protection II : l'appareil dispose d'une double isolation ou d'une isolation renforcée afin de le protéger des chocs électriques.



Un appareil électrique accompagné de ce symbole répond aux exigences de sécurité de la classe de protection III.

Ce symbole avertit que les surfaces sont chaudes.



**! DANGER**

Il existe un risque de brûlure en cas de contact et il existe un risque d'incendie en cas de contact avec des matières combustibles.



Li-ion

Ces symboles indiquent que le composant ainsi marqué doit être éliminé séparément en tant que batterie lithium-ion à la fin de sa durée de vie et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.



Ce symbole signifie que le composant identifié doit être éliminé séparément au terme de sa durée de vie sous forme de déchet d'équipement électrique et électronique et qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.



Ce symbole identifie les produits qui répondent à toutes les exigences en vue de l'obtention du marquage CE européen.

Vous trouverez des informations spécifiques au [Chapitre 10 « Conformité »](#).



Ce symbole identifie les produits qui répondent à toutes les exigences en vue de l'obtention du marquage UKCA britannique.

Vous trouverez des informations spécifiques au [Chapitre 10 « Conformité »](#).



Le label de contrôle « Sécurité prouvée » [signe GS] est délivré par des autorités de certification indépendantes.

Un appareil identifié par le label de contrôle GS répond aux normes de sécurité conformément à la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).



Le label de contrôle « type tested » représenté sur la photo est attribué par l'organisme de certification TÜV.

Un appareil portant le label de contrôle illustré est conforme aux exigences de sécurité pour le Canada et les États-Unis.



Le label de contrôle « UL®-Listed » est délivré par l'autorité de certification américaine UL®.

Un appareil portant le label de contrôle « UL®-Listed » répond aux normes de sécurité pour le Canada et les États-Unis.



Le label « FCC » est délivré par la « Federal Communications Commission », une agence gouvernementale américaine indépendante qui est responsable de la mise en œuvre et de l'application des lois et réglementations américaines relatives aux communications.

Un appareil électrique identifié par le label FCC répond aux normes américaines de compatibilité électromagnétique.



Le label de contrôle représenté est délivré par l'organisme de certification SGS.

Un appareil portant ce label de contrôle est conforme aux exigences de sécurité pour le Canada et les États-Unis selon les normes UL.

Le système moteur et la batterie ont été testés selon les normes UL. Les normes UL suivantes ont été appliquées : UL 2271 - Standard for Batteries for Use In Light Electric Vehicle (LEV) Applications, UL 2849 - Outline of Investigation for Electric Bicycles, Electrically Power Assisted Cycles (EPAC Bicycles), Electric Scooters, and Electric Motorcycles.

## *2.4 Consignes de sécurité générales concernant le système moteur*

# **VEUILLEZ LIRE ET OBSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES !**

Les consignes de sécurité générales énumérées ci-dessous se rapportent au système moteur dans son ensemble et doivent toujours être respectées lors de l'utilisation du E-Bike qui en est équipé.



**DANGER**

**Risques pour les utilisateurs des E-Bikes !**

En principe, les utilisateurs des E-Bikes sont sujets à des risques spécifiques. Quel que soit le modèle du E-Bike auquel le système moteur est intégré, des risques supplémentaires, mentionnés ici, peuvent se présenter.

- ▶ Lisez et suivez les instructions du fabricant de votre E-Bike.
- ▶ Informez-vous au sujet des éventuelles prescriptions nationales en vigueur relatives aux E-Bikes et respectez-les.

** DANGER****Risque dû à des modifications arbitraires !**

Quand vous réalisez vous-même des modifications sur le système moteur ou les composants, vous risquez de provoquer une explosion, de recevoir un choc électrique ou de vous blesser gravement, vous ou d'autres personnes.

- ▶ Ne modifiez et n'altérez en aucun cas les différents composants du système moteur vous-même.
- ▶ Ne remplacez en aucun cas les composants du système moteur vous-même.
- ▶ N'ouvrez en aucun cas les composants du système moteur vous-même. Les composants du système moteur ne nécessitent aucun entretien.
- ▶ Faites exclusivement réparer le système moteur par un spécialiste agréé.
- ▶ Faites exclusivement remplacer les composants du système moteur par un spécialiste agréé et par des pièces de rechange d'origine autorisées.

** DANGER****Risque de choc électrique et d'incendie en cas de mauvaise manipulation !**

Si vous manipulez la batterie et/ou le chargeur de façon non conforme ou utilisez des batteries avec des chargeurs non compatibles, vous risquez de provoquer un incendie. La batterie peut exploser en cas de mauvaise manipulation.

- ▶ Utilisez la batterie uniquement sur des E-Bikes équipés d'un système moteur d'origine FAZUA RIDE 60. N'utilisez jamais la batterie à d'autres fins ou dans d'autres systèmes moteurs.
- ▶ Suivez toutes les instructions pour charger la batterie et ne chargez pas la batterie en dehors de la plage de température indiquée dans cette notice d'utilisation. Une charge inappropriée ou une charge à des températures en dehors de la plage indiquée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

- Ne modifiez pas le chargeur ou la batterie et n'essayez pas de réparer les appareils.

### **AVERTISSEMENT**

#### **Risque dû à un enclenchement involontaire !**

Si le système moteur est enclenché dans des situations inappropriées, cela peut provoquer des accidents et des blessures graves.

- Afin d'éviter que le système moteur se mette en mouvement, désactivez-le et sécurisez-le le cas échéant contre tout réenclenchement non intentionnel ou inaperçu, lorsque le E-Bike est transporté ou stocké et pendant toutes les opérations sur le E-Bike.
- Si possible, retirez la batterie\*.

### **REMARQUE**

#### **Risque d'endommagement !**

En cas de manipulation non conforme, vous risquez d'endommager le système moteur ou les différents composants.

- Faites remplacer les différents composants du système moteur uniquement par des pièces similaires ou d'autres pièces approuvées expressément par le fabricant du système moteur. De cette manière, vous protégez les autres composants de tout endommagement potentiel.
- Faites remplacer les différents composants du E-Bike uniquement par des pièces similaires ou d'autres pièces approuvées expressément par le fabricant du E-Bike. De cette manière, vous protégez votre E-Bike (avec système moteur) de tout endommagement potentiel.

\* Uniquement applicable si votre E-Bike est doté d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

### **3 CONSEILS POUR LA CONDUITE D'UN E-BIKE AVEC SYSTÈME MOTEUR FAZUA**

Respectez les consignes suivantes pour conduire votre E-Bike équipé d'un système moteur FAZUA RIDE 60.

#### **Changement de vitesse**

Le changement de vitesse de votre E-Bike s'utilise exactement comme celui d'un vélo conventionnel. En choisissant la vitesse appropriée, la vitesse, la puissance et l'autonomie de votre E-Bike augmentent lorsque la cadence reste la même.

#### **Autonomie/planification d'itinéraires**

Le délai de rechargement de votre batterie et l'autonomie de votre E-Bike dépendent de plusieurs facteurs.

Font partie de ces facteurs :

- le niveau d'assistance réglé ;
- la vitesse à laquelle vous roulez ;
- votre comportement en matière de changement de vitesse ;
- le type et la pression des pneus ;
- l'itinéraire choisi et les conditions météorologiques ;
- le poids du conducteur et du E-Bike (poids total) ;
- l'état et l'âge de la batterie.

Les points suivants doivent donc être respectés :

- Familiarisez-vous progressivement avec votre E-Bike, en dehors des routes et du trafic dense.
- Testez l'autonomie maximale de votre E-Bike sous diverses conditions extérieures avant de planifier de longs itinéraires. Il est impossible de se prononcer avec précision sur l'autonomie de votre système avant ou en cours de trajet.

#### **Températures de stockage et d'utilisation**

- Respectez les températures de fonctionnement et de stockage pour les composants du système moteur (en particulier pour la batterie), car ils peuvent être endommagés par des températures extrêmes.

Vous trouverez des informations plus détaillées sur les températures de stockage et de fonctionnement dans les fiches techniques des différents composants en annexe (voir [Chapitre 27 « Fiches techniques \[caractéristiques techniques\] »](#)) et au [Chapitre 4 « Stockage et transport du E-Bike avec système moteur FAZUA »](#).



Si vous ne manipulez pas correctement la batterie elle peut exploser!

## 4 STOCKAGE ET TRANSPORT DU E-BIKE AVEC SYSTÈME MOTEUR FAZUA

### AVERTISSEMENT

**Risque dû à un enclenchement involontaire !**

Si le système moteur est enclenché dans des situations inappropriées, cela peut provoquer des accidents et des blessures graves.

- Afin d'éviter que le système moteur se mette en mouvement, désactivez-le et sécurisez-le le cas échéant contre tout réenclenchement non intentionnel ou inaperçu lorsque le E-Bike est transporté ou stocké.
- Si possible, retirez la batterie\*

→ Avant de transporter et de stocker le chargeur, séparez-le toujours de la batterie et transportez/ stockez le chargeur séparément de la batterie

→ Rangez toujours le chargeur, la batterie et, le cas échéant:

- dans un endroit frais et sec,
- à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur et du gel,
- hors de portée des enfants.

→ Lors du transport et du stockage de votre E-Bike ou des composants du système moteur, veillez toujours au respect des plages de températures indiquées pour les composants.

Vous trouverez les plages de température dans les fiches techniques des différents composants (voir [Chapitre 27 « Fiches techniques \(caractéristiques techniques\) »](#) dans la [Section « Annexe »](#)).

\* Uniquement applicable si votre E-Bike est doté d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

- Si votre E-Bike est équipé d'une batterie amovible et, transportez et stockez toujours la batterie séparément du E-Bike.

**Les règles suivantes s'appliquent :** Toutes les batteries (et cellules) contenant du lithium sont soumises à la réglementation sur les matières dangereuses. Toutes les batteries amovibles, toutes les batteries fixes du système moteur FAZUA RIDE 60 sont des batteries au lithium (rechargeables). Si la batterie en question n'est pas endommagée, elle peut être transportée par des particuliers sur la route.

Le transport commercial exige le respect des prescriptions en matière de conditionnement, d'identification et de transport des marchandises dangereuses. Les contacts ouverts doivent être masqués et la batterie en question doit être emballée de manière sécurisée. En cas d'expédition, signalez au transporteur la présence de marchandises dangereuses dans l'emballage.

- Pour le transport et l'expédition de la batterie, veuillez tenir compte des informations contenues dans le document « Fiche de données de sécurité produit batterie au lithium-ion ». Vous pouvez le consulter en ligne et le télécharger depuis <https://fazua.com/support/help-center/downloads/>.

- En cas de non-utilisation prolongée, respectez les indications suivantes concernant le niveau de chargement de la batterie ainsi que la plage de température.

La batterie doit présenter un niveau de chargement d'au moins 60 % si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.

La température ambiante du lieu de conservation doit être comprise entre 5 °F et 77 °F (-15 °C et +25 °C).

Vérifiez le niveau de chargement de la batterie après 6 mois de non-utilisation: si le contrôle indique que le niveau de chargement est inférieur ou égal à 20 %, rechargez la batterie à un niveau de chargement d'au moins 60%.

- Si vous avez d'autres questions, contactez un Certified Partner FAZUA ou la plateforme de services FAZUA (<https://fazua.com/support/contact/>).

## 5 ***DONNÉES DE CONDUITE ET DE SYSTÈME***

Pour accéder aux données de conduite et système de votre système moteur FAZUA RIDE 60, il existe différentes possibilités. La manière dont vous accédez à telle ou telle donnée dépend de la nature de celle-ci.

Les options suivantes sont disponibles pour l'affichage / l'édition des données relatives à la conduite et au système :

- **Pendant la conduite, afficher sur un appareil mobile les données de conduite** (par ex. puissance de conduite, vitesse, cadence) **et les données du système** (par ex. la température de la batterie) .
  - Ici, vous utilisez l'application FAZUA (voir [Chapitre 5.2 « Application FAZUA »](#)) ou un appareil approprié avec un logiciel tiers compatible (voir [Chapitre 5.1 « Connectivité \(connexions à des appareils tiers\) »](#)).
  - La connexion entre le système moteur et l'appareil mobile est établie sans fil (voir [Chapitre 5.1 « Connectivité \(connexions à des appareils tiers\) »](#)).
- **Vous pouvez ainsi adapter le comportement du système moteur à vos préférences personnelles.**
  - Ici, vous utilisez l'application FAZUA (voir [Chapitre 5.2 « Application FAZUA »](#)) ou la FAZUA Toolbox (voir [Chapitre 5.3 « FAZUA Toolbox »](#)).
- **Accéder à une multitude d'informations sur le système, effectuer des mises à jour autonomes du firmware, etc.**
  - Utilisez ici la FAZUA Toolbox (voir [Chapitre 5.3 « FAZUA Toolbox »](#)).
  - La connexion entre le système moteur et l'appareil externe est établie à l'aide d'un câble USB (USB-C).\*

### 5.1 ***Connectivité (connexions à des appareils tiers)***

Le logiciel de connectivité intégré vous permet de configurer votre système moteur FAZUA RIDE 60 de manière à ce qu'il puisse être utilisé par tous les utilisateurs avec un ordinateur de vélo compatible ou avec d'autres appareils tiers appropriés.

La connexion sans fin à l'appareil du tiers peut être interrompue sur le système moteur FAZUA RIDE 60 soit par Bluetooth Low ENERGY (BLE), soit par ANT+.

---

\* Le câble USB requis n'est pas inclus dans la livraison.

### 5.1.1 Connexion Bluetooth®



L'appareil tiers compatible Bluetooth® doit disposer d'une version d'interface BLE supérieure à 4.0.

Si la connexion Bluetooth® a été établie avec succès, l'affichage LED **[B.2]** de votre système moteur montre l'animation correspondante (voir « Établir une connexion BLE » au [Chapitre 25.1 «Aperçu des affichages LED Hub »](#) ou au [Chapitre 25.2 « Aperçu des affichages Control Hub »](#)).

Vous trouverez des informations détaillées sur l'établissement de la connexion Bluetooth®- etc. sur le site Internet FAZUA. Vous serez directement dirigé sur le site Web correspondant en scannant (ou en cliquant sur) le code QR suivant :

<https://fazua.com/support/help-center/knowledge-base/bluetooth-low-energy-ble/>

### 5.1.2 Connexion ANT+

ANT+ (= *advanced and adaptive network technology*) est un protocole sans fil pour la collecte et la transmission de données de capteurs via le profil LEV ou PWR. Les appareils compatibles ANT+ reliés au système moteur FAZUA RIDE 60 peuvent être connectés au système moteur via ANT+.

## 5.2 Application FAZUA

Vous pouvez télécharger l'application FAZUA depuis le site Internet FAZUA sur un appareil approprié (par exemple smartphone, tablette).

Sur la page d'accueil FAZUA, vous trouverez également des informations détaillées sur l'application FAZUA et ses fonctions. Vous serez directement dirigé sur le site Web correspondant en scannant (ou en cliquant sur) le code QR suivant :

<https://fazua.com/support/help-center/knowledge-base/fazua-app/>

## 5.3 FAZUA Toolbox

La FAZUA Toolbox est le logiciel pour les systèmes moteurs FAZUA. Avec la version Basic de la FAZUA Toolbox, vous pouvez accéder à une multitude d'informations ou effectuer vous-même une mise à jour du firmware.

La connexion entre le système moteur (E-Bike) et l'appareil sur lequel la FAZUA Toolbox est installée (par ex. ordinateur, tablette) se fait via un câble USB (USB-C).\*

### 5.3.1 Téléchargement

La dernière version de la FAZUA Toolbox (pour Windows, Mac ou Linux) peut être téléchargée depuis la page d'accueil FAZUA sur un appareil approprié (p. ex. ordinateur, tablette). Vous serez directement dirigé sur le site Web correspondant en scannant (ou en cliquant sur) le code QR suivant :

<https://fazua.com/support/help-center/fazua-toolbox-software/>

---

\* Le câble USB requis n'est pas inclus dans la livraison.

Après le téléchargement, installez le fichier.

Une fois que la FAZUA Toolbox Basic est installée, vous pouvez connecter votre système moteur FAZUA et découvrir les nombreuses fonctions de la FAZUA Toolbox Basic.

### 5.3.2 Aperçu des fonctions

Dans la section **Informations sur le produit**, vous avez la possibilité de voir si votre Toolbox est à jour et de vérifier les numéros de série et les versions matérielles des composants de votre système tels que la batterie, le moteur et l'affichage. En outre, vous pouvez créer un rapport système contenant toutes les informations pertinentes sur votre système moteur FAZUA.

Dans la section **Données en temps réel**, vous trouverez des informations (sur le système) actuelles (par ex. données d'erreur, valeurs électriques, SOC de la batterie). Les données en temps réel sont particulièrement importantes lorsque vous interagissez avec l'équipe de service FAZUA.

Dans la section **Configuration**, vous avez la possibilité d'effectuer les réglages qui correspondent le mieux à vos sensations de conduite. Vous pouvez par exemple régler la puissance pour le mode Breeze, le mode River ou le mode Rocket.

Dans la section **Mise à jour du firmware**, vous pouvez mettre à jour le firmware de votre système moteur FAZUA.

**Pour effectuer la mise à jour du firmware, procédez comme suit :**

1. Connectez votre E-Bike (avec la batterie installée) à l'appareil sur lequel la FAZUA Toolbox est installée (par ex. ordinateur, tablette), via un câble USB (USB-C).

La prise USB **[B.3]** du système moteur se trouve sur l'affichage (LED Hub ou Control Hub) (voir [Chapitre 15 « Vue détaillée et désignations des pièces »](#)).



La mise à jour du firmware peut être effectuée localement (si vous avez enregistré une version du firmware sur votre appareil) ou en ligne.

Porsche eBike Performance GmbH recommande la mise à jour en ligne, car elle vous permet de recevoir automatiquement le dernier firmware.

2. Allumez votre système moteur (voir [Chapitre 17.1 « Activation et désactivation du système moteur »](#)).
3. Cliquez sur « RIDE 60 BUNDLE UPDATE ».

Vous pouvez maintenant choisir entre la mise à jour en ligne et une mise à jour locale.

Si l'option « En ligne » est sélectionnée, le dernier firmware bundle est automatiquement téléchargé (connexion Internet nécessaire !).

Les composants pour lesquels une version plus récente est disponible sont automatiquement sélectionnés pour la mise à jour.

4. Cliquez sur « Démarrer » : Tous les composants sélectionnés sont maintenant mis à jour.

Ne retirez en aucun cas le câble USB ou la batterie pendant l'exécution des mises à jour.

5. Une fois que toutes les mises à jour ont été installées avec succès, débranchez le câble USB de la prise USB **[B.3]** et fermez soigneusement la prise USB afin d'éviter que de l'eau ou de la saleté n'y pénètre !

### **Calibrage (Calibrer le capteur de couple)**

Cette fonction vous permet de calibrer la puissance de votre E-Bike en réglant le capteur de couple.

**IMPORTANT :** Ce type de calibrage est nécessaire UNIQUEMENT si vous constatez un changement dans le mode d'assistance du moteur.

#### **Pour calibrer le capteur de couple, procédez comme suit :**

1. Placez votre vélo électrique à la verticale et soulevez la roue arrière.  
Pour cela, vous pouvez utiliser le porte-vélos, le cas échéant. **IMPORTANT :** Ne mettez PAS votre E-Bike à l'envers.
2. Connectez votre E-Bike (avec la batterie installée) à l'appareil sur lequel la FAZUA Toolbox est installée (par ex. ordinateur, tablette), via un câble USB (USB-C).  
La batterie insérée doit avoir un niveau de chargement d'au moins 20 %.  
La prise USB **[B.3]** du système moteur se trouve sur l'affichage (LED Hub ou Control Hub) (voir [Chapitre 15 « Vue détaillée et désignations des pièces »](#)).
3. Allumez votre système moteur (voir [Chapitre 17.1 « Activation et désactivation du système moteur »](#)).
4. Démarrez le processus de calibrage du capteur de couple.  
Vous allez maintenant être guidé pas à pas dans le processus.

## 6 DÉPANNAGE

1. Si votre E-Bike ou votre système moteur ne fonctionne pas comme vous le souhaitez, vérifiez d'abord si le défaut peut être éliminé à l'aide du tableau de vue d'ensemble « Dépannage » suivant.
2. Le cas échéant, veuillez vous adresser à un Certified Partner FAZUA ou consulter la plateforme de services FAZUA (<https://fazua.com/support>), si :
  - le défaut ne figure pas dans le tableau synoptique,
  - le défaut figure dans le tableau synoptique, mais vous ne pouvez pas ou n'êtes pas certain de pouvoir l'éliminer selon la procédure décrite ci-dessous.

TABLEAU DE VUE D'ENSEMBLE « DÉPANNAGE »	
Problème	Cause possible/solution
Le moteur a l'air d'être plus faible que d'habitude.	Il fait très chaud et la gestion de la chaleur de la batterie / et/ou la Drive Unit limite la puissance.
	Il fait très froid, de sorte que la batterie (= batterie lithium-ion) ne fournit pas la puissance habituelle.
Toutes les LED clignotent trois fois en rouge toutes les deux secondes.	<p>Présence d'un défaut de connexion entre la Drive Unit et la batterie.</p> <p>Il se peut que des salissures ou des câbles coincés empêchent la connexion.</p> <p>→ Nettoyez les interfaces et les contacts de la batterie afin de pouvoir l'utiliser correctement.*</p>

\* Uniquement applicable si votre E-Bike est doté d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

TABLEAU DE VUE D'ENSEMBLE « DÉPANNAGE »	
Problème	Cause possible/solution
Toutes les LED clignotent deux fois en jaune toutes les dix secondes.	<p>Il se peut qu'il y ait une mauvaise connexion entre le capteur de vitesse et la Drive Unit.</p> <p>→ Contrôlez si le capteur de vitesse et l'aimant sont correctement en place dans leur logement sur la roue arrière. Si vous ne trouvez pas d'erreur, contactez un Certified Partner FAZUA.</p>
Les LED de l'affichage clignotent en blanc.	<p>Une mise à jour du firmware est en cours.</p> <p>→ Dans ce cas, attendez et ne mettez pas le système moteur hors tension jusqu'à ce que les LED cessent de clignoter.</p>
Impossible d'activer le système moteur.	<p>Il se peut que les interfaces (entre la batterie et le Drive Unit) soient encrassées.</p> <p>→ Nettoyez les interfaces et les contacts de la batterie.*</p>
Impossible de mettre la batterie en place ou de l'enclencher dans son logement.	<p>Il se peut que les interfaces (entre la batterie et le Drive Unit) soient encrassées.</p> <p>/ Il se peut que l'enclenchement de la batterie soit empêché par un câble, une conduite hydraulique ou un câble Bowden.</p> <p>→ Nettoyez les interfaces et les contacts de la batterie.***</p> <p>→ Assurez-vous qu'aucun câble ne bloque l'enclenchement de la batterie.</p>

\* Uniquement applicable si votre E-Bike est doté d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

\*\*\* Uniquement applicable si votre E-Bike est doté d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

## 7 REMARQUES RELATIVES à L'ÉLIMINATION

Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) et à la directive européenne relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs (2006/66/CE), les composants concernés doivent être collectés séparément et éliminés d'une manière écologique.

- Avant de mettre votre E-Bike au rebut, retirez la batterie et, le cas échéant, les autres batteries montées sur E-Bike) et les piles, ainsi que tous les composants et éléments de commande contenant des batteries ou des piles.

### 7.1 Élimination de votre E-Bike

Lorsque toutes les batteries et les piles ont été retirées, le E-Bike est considéré comme un appareil électrique usagé et doit être recyclé.

- Renseignez-vous auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune (municipalité, canton) sur les points de collecte gratuits pour les appareils électriques usagés et/ou sur les points de collecte permettant de recycler les composants ou le vélo électrique.
- Lors de l'élimination du produit, respectez les consignes de l'Agence américaine de protection de l'environnement ([www.epa.gov](http://www.epa.gov)).
- Le cas échéant, effacez les données personnelles enregistrées sur l'appareil avant de remettre l'appareil électrique ou électronique au point de collecte. Cette tâche relève de votre responsabilité.

### 7.2 Mise au rebut des batteries

La batterie du système moteur en option sont des batteries au lithium-ion qui doivent être éliminées comme des déchets spéciaux.

- Éliminez la batterie du système moteur, et toutes les autres batteries et piles installées dans le E-Bike dans un centre de recyclage ou un point de collecte de votre ville ou commune.

## **8 GARANTIE DES CONSOMMATEURS AUX ÉTATS-UNIS**

La société Porsche eBike Performance GmbH garantit au client final (ci-après dénommé « client »), conformément aux dispositions suivantes, que le système moteur intégré au vélo acheté par le client, y compris les composants du système moteur (ci-après dénommé collectivement « produit »), est exempt de tout défaut de conception, de matériau et de fabrication et qu'il est entièrement fonctionnel pendant une durée de deux ans à compter de la date de livraison chez vous (période de garantie).

Si un défaut devait néanmoins apparaître ou si le système moteur ne restait pas pleinement opérationnel, la société Porsche eBike Performance GmbH remédiera à son choix et à ses frais, au défaut soit en le réparant, soit en livrant des pièces neuves ou remises à neuf.

Toutefois, les réclamations au titre de cette garantie n'existent que si :

- Le produit ne présente pas de dommages ou de signes d'usure résultant d'une utilisation autre que l'utilisation normale prévue ou que celle décrite dans les spécifications indiquées dans la notice d'utilisation de Porsche eBike Performance GmbH.
- Le produit ne présente pas de signes indiquant que des réparations ou d'autres interventions ont été effectuées par des personnes non autorisées par Porsche eBike Performance GmbH.
- Le dommage n'est pas dû à un montage incorrect ou à un entretien ultérieur, ni à un manque d'habileté, de compétence ou d'expérience de l'utilisateur ou du monteur.
- Le produit a été installé et entretenu par un revendeur agréé FAZUA.
- Le produit n'a pas été modifié, négligé, utilisé en compétition ou à des fins commerciales telles que la location, les services de messagerie, la police, les services de sécurité, etc., utilisé de manière incorrecte ou abusive, impliqué dans des accidents ou utilisé autrement que normalement.
- Aucun composant, pièce ou accessoire non prévu à l'origine pour être utilisé avec les produits FAZUA ou non compatible avec ces derniers n'a été installé.
- Le numéro de série n'a pas été enlevé ou rendu illisible.
- Le défaut a été signalé dans un délai de quatorze (14) jours à compter de la constatation du défaut.

Toute réclamation au titre de cette garantie suppose que

- le client, avant de retourner le produit, contacte soit le revendeur auprès duquel il a acheté le vélo, soit la société Porsche eBike Performance GmbH et donne la possibilité au revendeur ou à la société Porsche eBike Performance GmbH d'effectuer une analyse d'erreur par téléphone dans un délai de huit jours.
- le produit est envoyé ou remis à la société Porsche eBike Performance GmbH.
- la facture originale avec la date d'achat est présentée.
- l'expédition est effectuée par un transporteur désigné par la société Porsche eBike Performance GmbH. Le client peut faire appel à une autre entreprise de transport à ses frais.

En cas de revente, cette garantie s'applique, dans la mesure et les conditions susmentionnées (y compris l'exigence de fournir une preuve d'achat), à tout propriétaire ultérieur du produit. Chaque nouveau propriétaire assume la garantie sur la base du temps restant à partir de la date d'achat initiale.

Compte tenu des garanties susmentionnées de Porsche eBike Performance GmbH l'acheteur déclare être d'accord avec les conditions suivantes et les accepter :

- que la présente garantie est régie par le droit des États-Unis, à moins que des dispositions impératives de protection des consommateurs du pays du client concerné ne s'y opposent.
- que cette garantie s'applique en lieu et place de toute autre garantie, expresse ou implicite.
- TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SONT EXCLUES ET/OU ABANDONNÉES PAR LA PRÉSENTE.
- Ce recours remplace tous les autres recours ou demandes d'indemnisation que l'acheteur pourrait avoir à l'encontre de la Porsche eBike Performance GmbH qui pourraient être dus, qu'il s'agisse de dommages indirects ou autres.
- La société Porsche eBike Performance GmbH n'est pas responsable des pertes ou des dommages causés, en tout ou en partie, par ses actes, ses omissions ou sa négligence, ou par des circonstances fortuites échappant à son contrôle.

## 9 SERVICE APRÈS-VENTE



Vous trouverez des **spécialistes agréés** pour les travaux de réparation et d'entretien auprès des Certified Partner FAZUA officiels. Contactez l'équipe de service FAZUA ou visitez la plateforme de services FAZUA pour trouver des Certified Partner FAZUA pour votre région.



Si possible, veuillez préparer une illustration de l'erreur et toutes les informations sur le composant concerné avant de contacter un Certified Partner FAZUA ou l'équipe de service FAZUA.

→ En cas de service, adressez-vous à un Certified Partner FAZUA ou contactez l'équipe de service FAZUA.

→ Rendez-vous le cas échéant sur la plateforme de service FAZUA :

<https://fazua.com/support/contact/>.

Vous y trouverez des informations détaillées concernant le service après-vente ainsi qu'une fonction de recherche des Certified Partners FAZUA près de chez vous.

## 10 CONFORMITÉ

La société Porsche eBike Performance GmbH atteste la conformité selon 47 CFR section 15.19 - Informations pour l'utilisateur.

Cet appareil est conforme aux exigences de la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

La société Porsche eBike Performance GmbH atteste la conformité selon 47 CFR section 15.21 - Informations pour l'utilisateur.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Tout changement ou toute modification non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité peut entraîner la perte de l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'appareil. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en cas d'installation dans une zone résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'aucune perturbation ne se produira pour une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

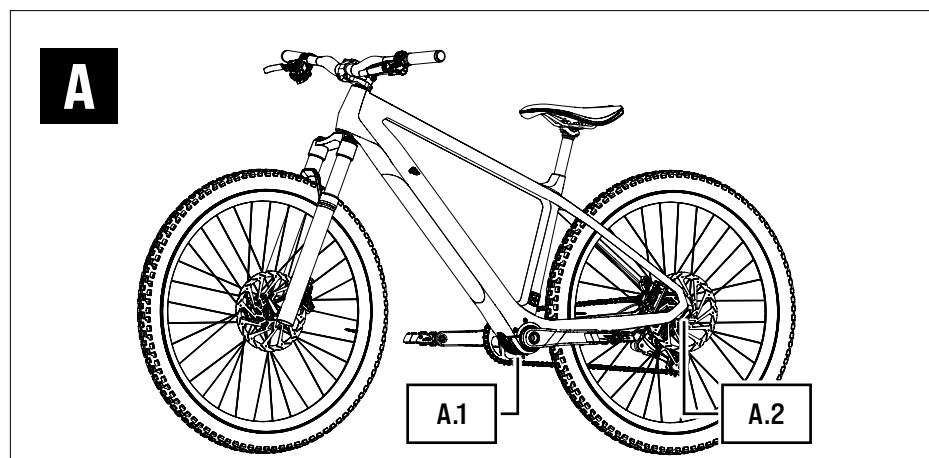
- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant qui n'est pas reliée au circuit électrique du récepteur.
- Contactez le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

## DRIVE UNIT

La Drive Unit est l'unité d'entraînement. Elle transforme l'énergie de la batterie et vous fournit une assistance au pédalage. Le capteur de vitesse sur la roue arrière détermine (à l'aide d'un aimant) la vitesse du vélo. Lorsque la vitesse du vélo déterminée dépasse le point de coupure\*, la Drive Unit coupe alors automatiquement l'assistance électrique au pédalage. Dès que la vitesse repasse en deçà du point de coupure, l'assistance électrique au pédalage s'enclenche à nouveau.

**IMPORTANT :** La Drive Unit et le capteur de vitesse sont intégrés à votre E-Bike et ne doivent pas subir de modifications. Si vous opérez par vous-même des modifications sur la Drive Unit ou le capteur de vitesse, cela peut nuire à la sécurité et au bon fonctionnement du système moteur.

### 11 VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES / POSITIONS SUR LE E-BIKE



#### Désignations des pièces

- A.1 → Drive Unit (composant intégré)
- A.2 → Capteur de vitesse + aimant

\* Conformément à l'usage prévu, l'assistance électrique au pédalage se désactive dès que vous atteignez ou dépassez une certaine vitesse (inhérente au produit et au pays)

## 12 POSITION CORRECTE DU CAPTEUR DE VITESSE ET DE L'AIMANT



Pour que le système moteur fonctionne bien, le capteur de vitesse et l'aimant **[A.2]** doivent être correctement positionnés sur la roue arrière. Si tel n'est pas le cas, ou si le capteur de vitesse n'est pas correctement raccordé, le système moteur travaille en mode « Défaut ».

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir au [Chapitre 16.2 « Statut du E-Bike »](#).

La position correcte du capteur de vitesse et de l'aimant varie en fonction du fabricant.

- Si vous constatez que le système moteur travaille en mode « Défaut », contrôlez si possible si le capteur de vitesse et l'aimant sont correctement en place dans leur logement sur la roue arrière.
- Si le problème n'est pas réglé en procédant de la sorte, n'utilisez pas le E-Bike, contactez plutôt un spécialiste agréé.

## 13 NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE LA DRIVE UNIT



### PRUDENCE

Risque de blessure !

Si le système moteur est mis en mouvement pendant que vous le manipulez, vous risquez de vous blesser.

- Afin d'éviter que le système moteur se mette en mouvement, désactivez-le et sécurisez-le le cas échéant contre tout réenclenchement non intentionnel ou inaperçu lorsque vous nettoyez le E-Bike ou les composants du système moteur.
- Si possible, retirez la batterie\* avant de procéder au nettoyage.

\* Uniquement applicable si votre E-Bike est doté d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

**REMARQUE****Risque d'endommagement !**

Vous pouvez endommager la Drive Unit suite à un nettoyage inapproprié.

- ▶ Ne nettoyez jamais la Drive Unit avec un jet d'eau puissant ou un nettoyeur à haute pression.
- ▶ N'utilisez pas de produits agressifs pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas d'objets coupants, tranchants ou métalliques pour le nettoyage.

- Gardez toujours propres tous les composants du E-Bike et du système moteur.
- Nettoyez avec précaution la Drive Unit à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple.
- Pour l'élimination de salissures grossières à l'extérieur, utilisez le cas échéant une solution savonneuse douce.
- Une fois le nettoyage terminé, essuyez toutes les surfaces.
- Nettoyez régulièrement le radiateur de la Drive Unit.

Ne nettoyez le radiateur que lorsqu'il est visiblement ou fortement encrassé !

- Si vous avez besoin d'autres informations à propos du nettoyage et de l'entretien de votre système moteur, nous vous invitons à contacter un partenaire de service FAZUA ou à vous rendre sur la plateforme de service FAZUA (<https://fazua.com/support/contact/>).

## ÉLÉMENT DE COMMANDE & AFFICHAGE

À l'aide de l'élément de commande, procédez à tous les réglages du système moteur ; l'affichage fournit des informations sur les réglages actuels et le niveau de chargement de la batterie.

### 14 VARIANTES DE MODÈLE DE L'ÉLÉMENT DE COMMANDE ET DE L'AFFICHAGE



Selon le modèle, l'élément de commande et l'affichage sont soit un élément combiné, soit deux éléments séparés.

Vous trouverez les modèles actuellement disponibles dans le tableau suivant.

Élément de commande avec affichage [Composant combiné]	Élément de commande [composant séparé]	Affichage [composant séparé]
<ul style="list-style-type: none"> <li>Control Hub</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ring Control</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>LED Hub</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mode Control</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Road Control</li> </ul>	

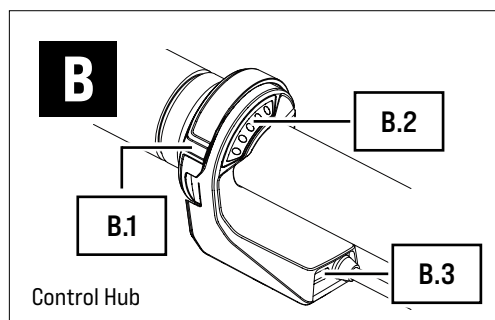
### 15 VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES

#### 15.1 Control Hub



L'emplacement standard du Control Hub est le guidon.

ATTENTION : ne laissez aucun appareil 5 V branché sur le port USB lorsque le système d'entraînement est éteint avec Energy 430.



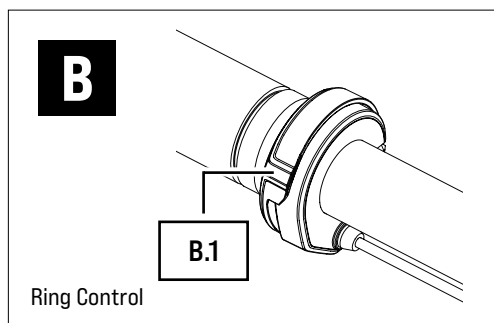
#### Désignations des pièces

- B.1 → Commutateur de commande
- B.2 → Affichage LED
- B.3 → Port USB

## 15.2 Ring Control



Le lieu d'installation du Ring Control est par défaut le guidon.



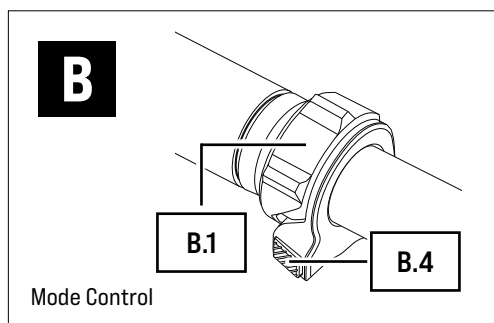
### Désignations des pièces

B.1 → Commutateur de commande

## 15.3 Mode Control



L'emplacement standard du Mode Control est le guidon.



### Désignations des pièces

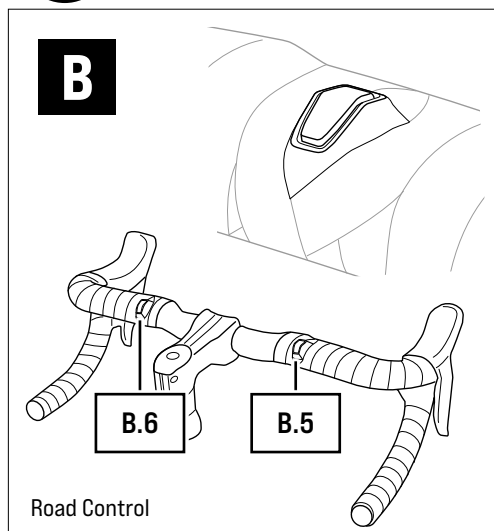
B.1 → Commutateur de commande

B.4 → Bouton

## 15.4 Road Control



Le lieu d'installation du Road Control est par défaut le guidon.



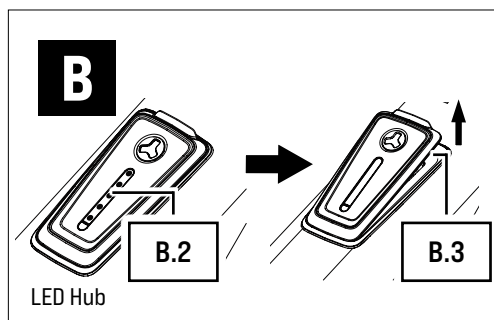
### Désignations des pièces

- B.5 → Commutateur droit (RoC R)
- B.6 → Commutateur gauche (RoC L)

## 15.5 LED Hub



L'emplacement standard du LED Hub est le tube supérieur.  
ATTENTION : ne laissez aucun appareil 5 V branché sur le port USB lorsque le système d'entraînement est éteint avec Energy 430.



### Désignations des pièces

- B.2 → Affichage LED
- B.3 → Port USB

## 16 INFORMATIONS CONCERNANT LE TRAJET ET LE STATUT SUR L’AFFICHAGE

L’affichage LED [B.2] indique le niveau de chargement et le niveau d’assistance au pédalage réglé. De plus, l’affichage LED donne des informations sur l’état actuel de votre E-Bike.



Vous trouverez un aperçu complet des affichages possibles au [Chapitre 25 «Aperçu des affichages »](#).

- LED Hub : voir [Chapitre 25.1 «Aperçu des affichages LED Hub »](#).
- Control Hub : voir [Chapitre 25.2 «Aperçu des affichages Control Hub »](#).

### 16.1 Niveau de chargement actuel et niveau d’assistance au pédalage réglé

#### Niveau de chargement de la batterie\*:

Vous pouvez lire le niveau de chargement grâce au nombre de LED allumées. Chacune des 5 LED représente 20 % de la capacité de chargement totale.

Par conséquent, lorsque la batterie est entièrement chargée, les 5 LED sont allumées.

#### Niveau d’assistance au pédalage :

Une couleur est attribuée à chaque niveau d’assistance, c’est-à-dire que vous pouvez voir quel niveau d’assistance est actuellement réglé en regardant la couleur des LED allumées de l’affichage.

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir au [Chapitre 17.2 « Assistance au pédalage / niveaux d’assistance »](#).

### 16.2 Statut du E-Bike

#### Possibles affichages d’état

- **La LED supérieure clignote en bleu = « Prêt au fonctionnement »**

Une fois la batterie correctement intégrée au E-Bike, l’affichage d’état clignote brièvement en bleu et signale ainsi que vous pouvez désormais activer votre système moteur à l’aide de l’élément de commande.

---

\* Le niveau de chargement du composant [batterie ] qui fournit (à ce moment-là) l’énergie au système moteur est toujours affiché : En cas d’alimentation en énergie via la batterie régulière (principale), le niveau de chargement de la batterie régulière (principale) est affiché.

- **Toutes les LED clignotent deux fois en jaune toutes les dix secondes = « Défaut » (Soft Fault)**

En cas de « Défaut », l'affichage d'état clignote en jaune. Le système moteur signale ainsi la présence d'un défaut temporaire ou non critique qui, dans la plupart des cas, entraîne une perte de puissance.

En cas de « Défaut », vous pouvez continuer à rouler sur votre E-Bike, mais Porsche eBike Performance GmbH vous déconseille fortement de le faire afin d'éviter d'endommager davantage le système moteur ou le E-Bike.

- **Toutes les LED clignotent trois fois en rouge toutes les deux secondes = « Défaut grave » (Hard Fault)**

En cas de « Défaut grave », l'affichage d'état clignote en rouge. Lorsqu'un « Défaut grave » survient sur votre E-Bike, ce dernier ne peut plus être utilisé et une maintenance doit être effectuée.

## 17 UTILISATION DE L'ÉLÉMENT DE COMMANDE



### AVERTISSEMENT

#### Risques liés à la distraction pendant l'utilisation de la commande !

Si le fait de changer de vitesse sur la commande ou de regarder l'écran vous distrait pendant que vous conduisez, vous risquez de provoquer des accidents et des blessures graves.

- Avant d'utiliser votre E-Bike pour la première fois, familiarisez-vous avec les fonctions et la manipulation de votre élément de commande en dehors de la circulation routière.
- N'utilisez pas l'élément de commande et ne regardez pas l'affichage en conduisant si cela vous distrait.



Toutes les fonctions de commande sont expliquées ci-dessous.

Vous trouverez un aperçu complet de l'utilisation de votre élément de commande en annexe au [Chapitre 26 « Aperçu de l'utilisation des éléments de commande »](#).

- Control Hub : voir [Chapitre 26.1 « Aperçu des commandes Control Hub »](#),
- Ring Control : voir [Chapitre 26.2 « Aperçu des commandes Ring Control »](#),
- Mode Control : voir [Chapitre 26.3 « Aperçu des commandes Mode Control »](#),
- Road Control : voir [Chapitre 26.4 « Aperçu des commandes Road Control »](#).

## 17.1 Activation et désactivation du système moteur

La réaction de votre E-Bike à la mise en marche ou à l'arrêt dépend de l'état dans lequel il se trouve lors de la mise en marche ou de l'arrêt :

- Si le E-Bike était **éteint**, il **s'allume**.
- Si le E-Bike était **allumé** (et **actif**), il **s'éteint**.



La batterie ou le système moteur s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité. Pour réutiliser le système moteur après son arrêt automatique, il suffit de le remettre en marche de manière régulière.



Pour savoir comment activer ou désactiver le système moteur à l'aide de votre élément de commande, reportez-vous à l'aperçu correspondant en annexe au [Chapitre 26 « Aperçu de l'utilisation des éléments de commande »](#).

## 17.2 Assistance au pédalage / niveaux d'assistance

Le niveau d'assistance vous permet de contrôler l'intensité de l'assistance au pédalage, c'est-à-dire l'intensité / la puissance avec laquelle le Drive Unit vous aide à pédaler.



Le niveau d'assistance au pédalage se règle ou se modifie aussi bien en conduisant qu'à l'arrêt.

**Aucune assistance (blanc)** L'affichage LED [B.2] s'allume en blanc.

- Vous roulez sans assistance au pédalage [comme sur vélo conventionnel].

**Niveau d'assistance « Breeze »** L'affichage LED [B.2] s'allume en vert.

- Vous roulez avec une assistance légère mais efficace, pour une autonomie maximale.

**Niveau d'assistance « River »** L'affichage LED [B.2] s'allume en bleu.

- Vous roulez avec une assistance fiable, pour la plupart des cas d'utilisation.

**Niveau d'assistance « Rocket »** L'affichage LED [B.2] s'allume en rose.

- Vous roulez avec une assistance maximale, pour les trajets difficiles.



La puissance maximale du moteur peut être vérifiée à l'aide de la FAZUA Toolbox ou de l'application FAZUA et adaptée individuellement. Vous pouvez également changer les couleurs des trois niveaux d'assistance.

→ Vous trouverez davantage d'informations sur l'utilisation de l'application FAZUA et de la FAZUA Toolbox au [Chapitre 5 « Données de conduite et de système »](#).



Pour savoir comment changer de niveau d'assistance avec votre élément de commande, reportez-vous à l'aperçu correspondant en annexe au [Chapitre 26 « Aperçu de l'utilisation des éléments de commande »](#).

### 17.3 Fonction Boost



#### PRUDENCE

Risque de blessure !

► Le mode Boost ne doit être activé que pendant la conduite ou à l'arrêt, à condition que le cycliste soit prêt à partir. L'activation du mode Boost en poussant le vélo ou en se tenant à côté de celui-ci peut entraîner des situations dangereuses.

#### Les dispositions suivantes s'appliquent à la fonction Boost :

Outre les niveaux d'assistance « ordinaires », que vous pouvez utiliser en permanence\*, le système moteur dispose de fonctions supplémentaires : La fonction Boost vous permet brièvement de rouler à une puissance de moteur (accrue) de 450 Watts, pour bénéficier d'un élan plus important.

La durée de l'élan supplémentaire dû à la fonction Boost dépend de la situation dans laquelle vous l'activez :

- Lorsque vous activez la fonction Boost **en position debout**, vous bénéficiez de **4 secondes** d'élan plus important.
- Lorsque vous activez la fonction Boost **alors que vous conduisez**, vous bénéficiez de **12 secondes** d'élan plus important.

\* en fonction du niveau de chargement de la batterie

La fonction Boost se désactive automatiquement à l'expiration de la durée susmentionnée de 4 ou 12 secondes, ou lorsque vous arrêtez de pédaler (par ex. pour freiner).



La fonction Boost ne peut pas s'activer dans les situations suivantes :

- vous roulez à une vitesse supérieure à 20 mph [32 km/h] ;
- vous n'avez pas sélectionné de niveau d'assistance (dans ce cas, les LED de l'affichage s'allument en blanc.)
- le niveau de chargement de la batterie est inférieur à 10 %.



Pour savoir comment activer la fonction Boost avec votre élément de commande, consultez l'aperçu correspondant en annexe au [Chapitre 26 « Aperçu de l'utilisation des éléments de commande »](#).

## 17.4 Mode « Assistance de marche »



### PRUDENCE

Risque de blessure !

Une utilisation incorrecte de l'assistance de marche peut vous blesser et endommager le système moteur ou certains composants.

- N'utilisez la fonction « Assistance de marche » que lorsque vous poussez le E-Bike.
- Lorsque l'assistance de marche est activée, tenez fermement votre E-Bike à deux mains et veillez à ce que les roues soient en contact avec le sol.
- Veillez à ne pas vous blesser au niveau des pédales qui tournent lorsque vous utilisez la fonction « Assistance de marche ».



L'assistance de marche facilite le déplacement du E-Bike. En mode « Assistance de marche », votre E-Bike peut atteindre une vitesse de 3,7 mph [6 km/h] en fonction de la vitesse réglée.

### À savoir concernant l'assistance de marche :

- L'assistance de marche ne peut être utilisée que si aucune assistance n'est réglée.  
→ Pour utiliser l'assistance de marche, réglez le niveau d'assistance sur « aucun ».
- L'assistance de marche est activée avec un délai d'environ 2 secondes et met le E-Bike en mouvement tant que vous maintenez le commutateur de commande\* [B.1] / le bouton\*\* [B.4] / le commutateur droit\*\*\* [B.5] enfoncé.  
→ Désactivez l'assistance de marche en relâchant le commutateur de commande [B.1] / le bouton [B.4] / le commutateur droit [B.5].
- Le E-Bike doit être tenu à deux mains lors de la poussée avec assistance de marche. Vous pouvez freiner le E-Bike pour qu'il se déplace à votre vitesse de marche en le retenant.
- L'assistance de marche est automatiquement désactivée lorsque :
  - vous relâchez le commutateur de commande [B.1] / le bouton [B.4] / le commutateur droit [B.5],
  - vous bloquez les roues du E-Bike,
  - le E-Bike atteint une vitesse supérieure à 3,7 mph (6 km/h) .



Pour savoir comment activer l'aide à la poussée avec votre élément de commande, reportez-vous à l'aperçu correspondant en annexe au [Chapitre 26 « Aperçu de l'utilisation des éléments de commande »](#).

## 17.5 Activation et désactivation de l'éclairage du vélo



En fonction du modèle, un éclairage de vélo peut être raccordé au système moteur. Si c'est le cas, vous pouvez allumer et éteindre l'éclairage du vélo à l'aide de l'élément de commande.



Pour savoir comment allumer ou éteindre l'éclairage du vélo à l'aide de votre élément de commande, reportez-vous à l'aperçu correspondant en annexe au [Chapitre 26 « Aperçu de l'utilisation des éléments de commande »](#).

\* Vaut pour le Control Hub et le Ring Control.

\*\* Vaut pour le Mode Control.

\*\*\* Vaut pour le Road Control.

## 18 NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'ÉLÉMENT DE COMMANDE ET DE L'AFFICHAGE



### PRUDENCE

Risque de blessure !

Si le système moteur est mis en mouvement pendant que vous le manipulez, vous risquez de vous blesser.

- Veillez à ne pas enclencher fortuitement le système moteur pendant le nettoyage de l'élément de commande.
- Si possible, retirez la batterie\* avant de procéder au nettoyage.

### REMARQUE

Risque d'endommagement !

En cas de nettoyage non conforme, vous risquez d'endommager l'élément de commande et l'affichage.

- N'immergez jamais l'élément de commande et l'affichage dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas de produits agressifs pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas d'objets coupants, tranchants ou métalliques pour le nettoyage.

- Gardez toujours propres tous les composants du E-Bike et du système moteur.
- Nettoyez avec précaution l'extérieur de l'élément de commande et de l'affichage à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple.
- Pour l'élimination de salissures grossières à l'extérieur, utilisez le cas échéant une solution savonneuse douce.

**IMPORTANT :** Humidifiez juste un peu le chiffon ou essorez-le suffisamment afin d'éviter la pénétration de liquide au sein du boîtier et des raccords. Si du liquide pénètre dans le boîtier ou dans les raccords, cela peut endommager l'élément de commande et l'affichage.

- Une fois le nettoyage terminé, essuyez toutes les surfaces.

\* Uniquement applicable si votre E-Bike est doté d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

## BATTERIE & CHARGEUR



**IMPORTANT :** Afin de faciliter la compréhension et d'éviter toute confusion, le terme « batterie » est exclusivement utilisé dans cette notice pour désigner la batterie régulière (principale) (ENERGY 430 fix / ENERGY 480 fix / ENERGY 430 / ENERGY 480), qui est traitée dans cette section, ainsi que les batteries (rechargeables) en général.

La batterie fait office d'alimentation en énergie pour toutes les fonctions/composants électriques du système moteur (assistance électrique au pédalage, élément de commande, affichage) et, le cas échéant, pour des composants électriques supplémentaires du E-Bike (par ex. éclairage du vélo). Le chargeur vous permet de recharger la batterie.

### 19 VARIANTES DE MODÈLES DE LA BATTERIE



Selon le modèle, la batterie est soit :

- installée en fixe dans le E-Bike et ne peut pas en être extraite (modèles : ENERGY 430 fix, ENERGY 480 fix).

**soit**

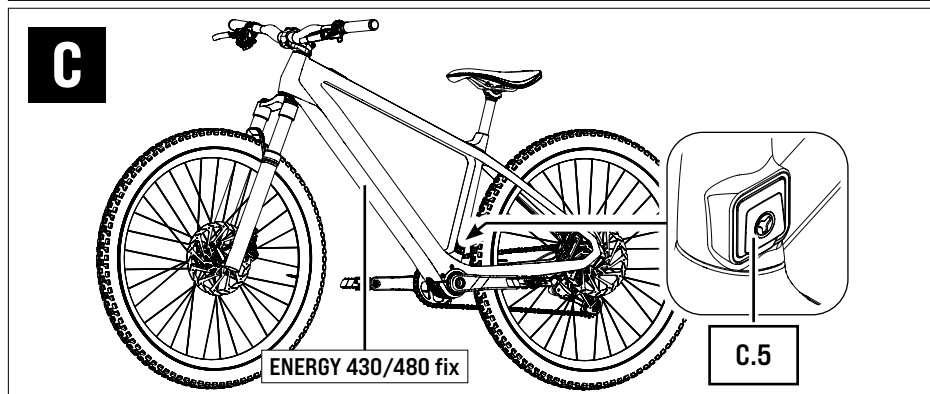
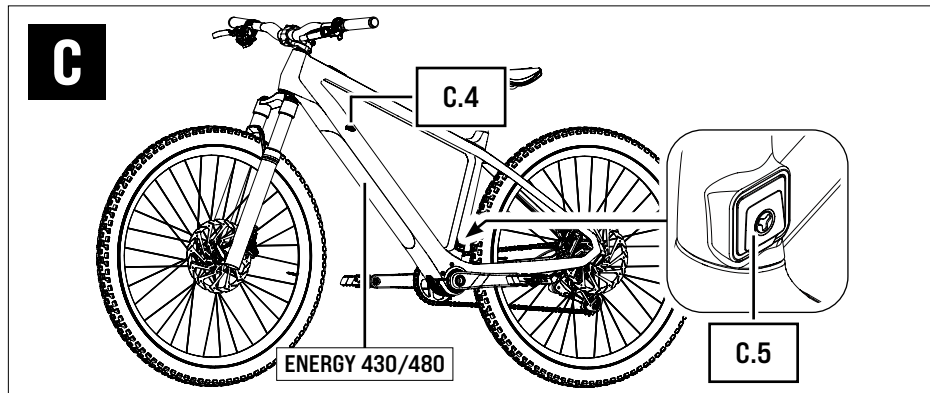
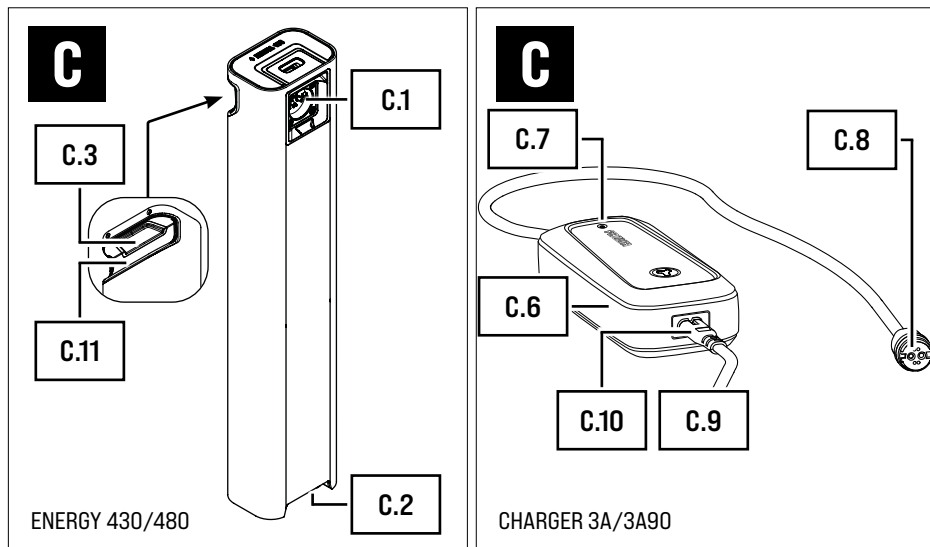
- un composant à part pouvant être extrait du E-Bike (modèles : ENERGY 430, ENERGY 480).



Les variantes de modèle de la batterie amovible (ENERGY 430 / ENERGY 480) sont identiques en termes d'apparence et de montage / manipulation, tout comme les variantes de modèle de la batterie fixe (ENERGY 430 fix / ENERGY 480 fix).

Les variantes respectives des modèles sont donc décrites ensemble dans cette notice.

## 20 VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES



## Désignations des pièces

- C.1 → Prise de charge\* (batterie)
- C.2 → Interface\* (batterie)
- C.3 → Bouton-poussoir\* (déverrouillage de la batterie)
- C.4 → Serrure à barillet + clé\*
- C.5 → Prise de charge avec couvercle\*\* (E-Bike)
- C.6 → Bloc d'alimentation
- C.7 → Affichage LED
- C.8 → Fiche de chargement
- C.9 → Câble d'alimentation avec fiche secteur\*\*\* (raccordement électrique)
- C.10 → Fiche de l'appareil
- C.11 → Témoin de charge

## 21 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES CONCERNANT LA BATTERIE ET LE CHARGEUR



**DANGER**

**Risque d'explosion des batteries !**

Si vous utilisez des batteries inadaptées ou manipulez incorrectement la batterie, cette dernière risque d'exploser.

► Pour charger la batterie, utilisez uniquement le chargeur d'origine de FAZUA.

\* Valable uniquement pour les batteries amovibles et non fixes.

\*\* Valable pour les batteries extractibles et les batteries installées en fixe. Le port de charge est optionnel, la position peut varier selon le fabricant.

\*\*\* Différent en fonction des pays, il n'y a donc pas d'illustration.

- ▶ N'utilisez pas une batterie endommagée ! Les produits dont les scellés sont brisés ne doivent pas être utilisés et doivent être immédiatement recyclés de manière appropriée (voir [Chapitre 7 « Remarques relatives à l'élimination »](#)).
- ▶ N'essayez jamais de recharger une batterie endommagée !
- ▶ Ne continuez pas à utiliser la batterie, faites-la contrôler par un spécialiste agréé et remplacez-la le cas échéant si :
  - vous constatez des dommages sur la batterie,
  - du liquide s'échappe de la batterie,
  - vous percevez une odeur ou un bruit étrange provenant de la batterie.
- ▶ N'ouvrez jamais la batterie ! Toute tentative d'ouverture d'une batterie accroît le risque d'explosion !
- ▶ Maintenez la batterie à l'abri de la chaleur (p.ex. d'un fort ensoleillement), des feux ouverts ainsi que de l'eau et de tout autre liquide.
- ▶ Utilisez la batterie uniquement sur des E-Bikes équipés d'un système moteur d'origine FAZUA RIDE 60. N'utilisez en aucun cas la batterie à d'autres fins ou dans d'autres systèmes moteur.

**DANGER****Risque d'incendie dû à une manipulation incorrecte !**

Si vous manipulez la batterie et/ou le chargeur de façon non conforme ou utilisez des batteries avec des chargeurs non compatibles, vous risquez de provoquer un incendie.

- ▶ Utilisez uniquement des composants FAZUA originaux et compatibles entre eux ! Ne tentez pas de charger une batterie d'une autre marque avec le chargeur FAZUA et n'essayez pas de charger la batterie FAZUA avec un chargeur d'une autre marque.
- ▶ Le chargeur et la batterie chauffent pendant le chargement, il convient donc de garantir une distance avec les matières combustibles et de ne pas laisser les deux composants sans surveillance pendant le chargement. Placez le chargeur et la batterie sur une surface bien ventilée pendant le chargement.

- ▶ N'essayez pas de charger des piles non rechargeables !
- ▶ Faites attention à ne pas manipuler des objets en métal, tels que des pièces de monnaie, des trombones, des vis, etc., à proximité immédiate de la batterie et veillez à stocker la batterie séparément des objets en métal. Les objets métalliques peuvent fermer un circuit électrique entre les bornes de raccordement de la batterie (c'est-à-dire « court-circuiter » la batterie) et provoquer ainsi un incendie.
- ▶ Ne court-circuitiez en aucun cas la batterie.
- ▶ Si la batterie a pris feu :
  - Si possible, retirez avec précaution les autres batteries de la zone dangereuse.
  - Évacuez toutes les personnes de la zone de danger.
  - Utilisez beaucoup d'eau froide pour éteindre le feu (au moins dix fois le poids de la batterie).

**DANGER****Risque de décharge électrique !**

En cas de manipulation inappropriée du chargeur ou de raccordement au réseau incorrect, vous et d'autres personnes risquez d'être exposés à une décharge électrique.

- ▶ Branchez le chargeur uniquement sur une prise de courant avec terre facilement accessible et correctement installée.
- ▶ Veillez à ce que la tension secteur au niveau du raccordement au réseau corresponde à celle indiquée sur le chargeur.
- ▶ N'utilisez le chargeur que dans des pièces intérieures sèches.
- ▶ Maintenez le chargeur à l'écart de tout liquide et de toute humidité.
- ▶ Ne tirez pas sur les câbles, saisissez toujours la fiche correspondante lorsque vous procédez aux débranchements.
- ▶ Ne tenez jamais la fiche d'un chargeur avec des mains mouillées ou humides.
- ▶ Veillez à ne pas plier le câble du chargeur et à ne pas le poser sur des rebords tranchants.

- ▶ N'ouvrez en aucun cas le chargeur vous-même. Le chargeur ne peut être ouvert que par un spécialiste agréé et ne peut être réparé qu'à l'aide de pièces de rechange d'origine.
- ▶ Avant toute utilisation du chargeur, vérifiez qu'aucune pièce (bloc d'alimentation ainsi que toutes les fiches et tous les câbles) n'est endommagée. Quand le câble d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant des qualifications semblables afin d'éviter tout danger.
- ▶ N'utilisez pas un chargeur endommagé. Cela présenterait un risque important de choc électrique !
- ▶ Préservez la propreté du chargeur. Un chargeur encrassé ou sale présente un risque accru de choc électrique.



## **DANGER**

### **Risques dus à une utilisation sans surveillance !**

Quand des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental manipulent la batterie ou le chargeur, le potentiel de risque est plus élevé puisque ces groupes d'utilisateurs pourraient p. ex. ne pas évaluer correctement certains risques.

- ▶ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu de celle-ci des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.
- ▶ Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ N'essayez pas de démonter le chargeur.
- ▶ N'utilisez pas le chargeur à des températures élevées, dans des environnements humides, inflammables ou explosifs.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'établir ou de couper les connexions avec la batterie.

** DANGER****Risque d'altération de dispositifs médicaux !**

Les connexions magnétiques de la batterie et du chargeur risquent d'interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.

- Maintenez la batterie et le chargeur éloignés des stimulateurs cardiaques et des personnes qui portent un stimulateur cardiaque et signalez ce risque aux personnes portant un stimulateur cardiaque.

** AVERTISSEMENT****Risque de brûlure chimique dû à l'acide pour accumulateurs !**

La batterie contient de l'acide pour accumulateurs. Un contact avec ce liquide peut entraîner une brûlure chimique de la zone cutanée ou de la muqueuse affectée. En cas de contact avec les yeux, vous risquez de perdre la vue.

- Protégez la batterie des effets mécaniques et de toute autre charge.
- Ne touchez en aucun cas des liquides qui sortiraient de la batterie.
- Si vous avez été en contact avec du liquide qui s'est échappé de la batterie, rincez immédiatement et abondamment la partie du corps concernée sous l'eau courante.
- Après avoir rincé, consultez un médecin dans les plus brefs délais, en particulier en cas de contact avec les yeux et/ou si des muqueuses (p. ex. la muqueuse nasale) sont touchées.

** AVERTISSEMENT****Risque pour la santé dû à une irritation des voies respiratoires !**

Quand la batterie est endommagée, des gaz peuvent s'échapper et provoquer une irritation des voies respiratoires.

- Protégez la batterie des effets mécaniques et de toute autre charge.
- Si vous remarquez ou suspectez que du gaz est en train de s'échapper de la batterie, générez rapidement une alimentation en air frais et consultez un médecin le plus vite possible.

**PRUDENCE****Risque de brûlure !**

Le radiateur de la Drive Unit peut devenir brûlant pendant le fonctionnement, vous pourriez vous brûler.

- Procédez avec précaution quand vous retirez la batterie.\* Le cas échéant, laissez la Drive Unit d'abord entièrement refroidir.

**REMARQUE****Risque d'endommagement !**

En cas de manipulation non conforme, vous risquez d'endommager le système moteur ou les différents composants.

- Avant la mise en place de la batterie, assurez-vous que les contacts sur la batterie sont secs. Si les contacts sont humides ou mouillés lors de l'insertion, la batterie et le système moteur peuvent être endommagés.
- Lors de la charge, veillez à ce que les câbles du chargeur ne fassent pas trébucher, afin d'éviter d'endommager des composants, par exemple en cas de chute.
- Veillez en permanence à ce que le couvercle de la prise de charge sur le E-Bike soit correctement et complètement fermé afin d'éviter toute pénétration de poussière ou projection d'eau dans la prise de charge.
- Tenez les solvants et les produits chimiques qui attaquent les surfaces (par exemple les produits de nettoyage) à l'écart de la batterie. La batterie ne doit pas entrer en contact avec ceux-ci.

\* Valable uniquement pour les batteries amovibles et non fixes.

## 22 UTILISATION DE LA BATTERIE

### 22.1 Insérer/retirer la batterie



Uniquement applicable si votre E-Bike est doté d'une batterie amovible [voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)].

#### 22.1.1 Mise en place de la batterie



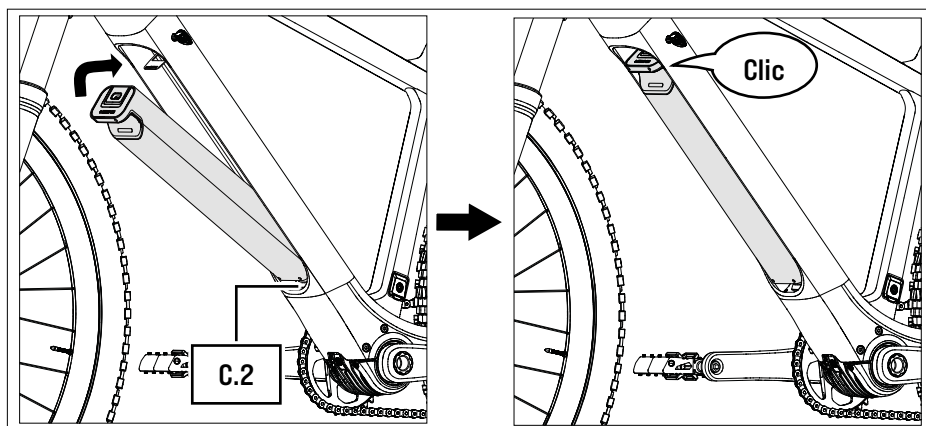
**DANGER**

**Risque d'explosion et d'incendie**

Une batterie endommagée ou sale peut exploser ou provoquer un incendie.

- N'insérez jamais de batterie endommagée dans le E-Bike.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la batterie ne présente pas de dommages visibles, tels que des fissures ou des traces de brûlures.
- Assurez-vous que les interfaces de la batterie sont exemptes de saleté avant de l'utiliser.

1. Avant la mise en place, vérifiez si la batterie ne présente pas de dommages visibles (inspection visuelle).
2. Posez la batterie avec l'interface **[C.2]** à l'avant sur l'interface correspondante du E-Bike.



3. Basculez l'extrémité supérieure de la batterie pour la faire rentrer dans le tube inférieur du E-Bike.

La batterie est automatiquement bloquée si les deux interfaces sur la batterie et le E-Bike sont correctement imbriquées l'une dans l'autre et que la batterie est entièrement basculée dans le logement du tube inférieur prévu à cet effet. Lors de l'enclenchement, un bruit d'enclenchement audible (« clic ») retentit.

Adressez-vous à un spécialiste agréé si vous n'arrivez pas à insérer la batterie correctement ou à l'enclencher (de manière audible) sur le E-Bike.

### 22.1.2 Extraction de la batterie



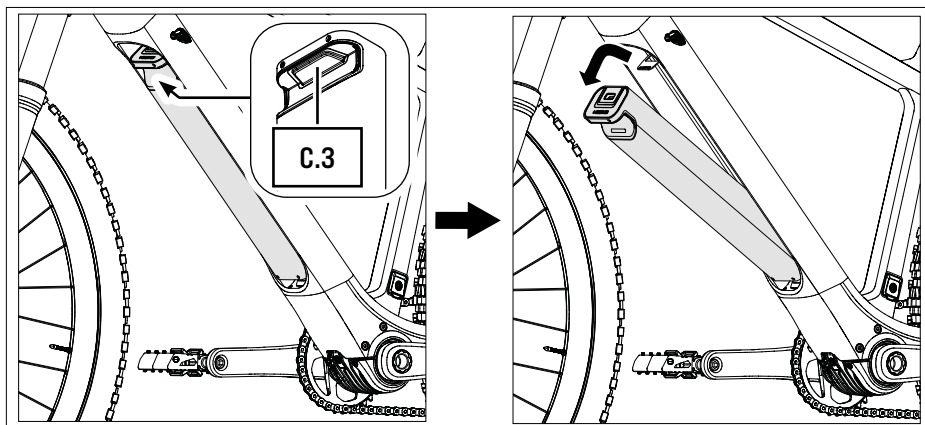
**PRUDENCE**

**Risque de brûlures et de blessures !**

Le radiateur de la Drive Unit peut devenir brûlant pendant le fonctionnement, vous pourriez vous brûler. Si vous ne faites pas attention en retirant la batterie, vous risquez de vous coincer les doigts.

- Procédez avec précaution quand vous retirez la batterie. Le cas échéant, laissez la Drive Unit d'abord entièrement refroidir.
- Lorsque vous actionnez le bouton-poussoir ou que vous retirez la batterie, veillez à ne pas vous coincer.

1. Sécurisez la batterie avec une main.
2. Saisissez la batterie au niveau de son renforcement et pressez à fond le bouton-poussoir élastique [C.3].



3. Maintenez le bouton-poussoir enfoncé et faites pivoter la batterie vers l'avant pour la sortir du tube inférieur du E-Bike.
4. Retirez la batterie de l'interface sur le E-Bike

## 22.2 Consulter l'état de la batterie (sur la batterie)



Ce chapitre s'applique uniquement aux E-Bikes équipés d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

### 22.2.1 Consultation du niveau de chargement actuel de la batterie

Pour les batteries amovibles, vous avez la possibilité de consulter le niveau de chargement actuel de la batterie directement sur la batterie.

**IMPORTANT :** La demande du niveau de chargement actuel ne sert pas à savoir, pendant le processus de charge, si la batterie est déjà chargée au maximum ou si elle peut encore être chargée davantage. Vous pouvez le savoir au moyen de l'affichage LED **[C.7]** du chargeur.

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir au [Chapitre 23.3 « Recharge »](#).

#### Pour consulter le niveau de chargement actuel directement sur la batterie :

→ Inclinez la batterie d'avant en arrière.

En fonction du niveau de chargement, le nombre de LED sur le témoin de charge **[C.11]** s'allume différemment. Chaque LED correspond à 20 % de la capacité (de charge). Si les cinq LED sont allumées, la batterie est complètement chargée.

### 22.2.2 Consulter l'état de santé (SoH) de la batterie

Avec l'ENERGY 480, vous avez la possibilité de consulter l'état de santé de la batterie, appelé SoH (« state of health »).



L'état de santé (SoH) est un indicateur de la capacité de la batterie sur la durée d'utilisation. En règle générale, le SoH dépend du nombre de cycles de charge.

L'état de santé de la batterie a, entre autres, une influence sur les performances / la capacité de charge de la batterie.\*

Par exemple, si l'état de santé est de 80 %, cela signifie que la batterie a encore 80 % de sa capacité initiale lorsqu'elle est complètement chargée.

\* Voir les remarques sur le point « Autonomie / Planification d'itinéraires » au [Chapitre 3 « Conseils pour la conduite d'un E-Bike avec système moteur FAZUA »](#)

L'état de santé de la batterie peut être consulté numériquement via la FAZUA Toolbox et via l'application FAZUA.

**Pour consulter l'état de santé de la batterie via la FAZUA Toolbox et l'application FAZUA :**

→ Connectez le E-Bike (avec la batterie en place) via la prise USB\* à un appareil ayant accès à la FAZUA Toolbox ou ouvrez l'application FAZUA.

Vous trouverez davantage d'informations sur l'utilisation de l'application FAZUA et de la FAZUA Toolbox au [Chapitre 5 « Données de conduite et de système »](#).

## 23 CHARGEMENT DE LA BATTERIE



**DANGER**

**Risque de décharge électrique !**

En cas de manipulation inappropriée du chargeur ou de raccordement au réseau incorrect, vous et d'autres personnes risquez d'être exposés à une décharge électrique. Si vous manipulez la batterie et/ou le chargeur de façon non conforme ou utilisez des batteries avec des chargeurs non compatibles, vous risquez de provoquer un incendie.

► Lisez et respectez les consignes de sécurité au [Chapitre 21 « Consignes de sécurité spéciales concernant la batterie et le chargeur »](#) avant de recharger la batterie.

Il est possible d'interrompre la recharge à tout moment.

**IMPORTANT :** Ne chargez la batterie **que dans la plage de température prescrite**.\*\* Tout rechargement en dehors de la plage de température indiquée peut endommager le chargeur et/ou la batterie.

→ Chargez complètement la batterie avant la première mise en service afin de pouvoir exploiter la pleine capacité de la batterie.



Porsche eBike Performance GmbH recommande de ne pas laisser la batterie se décharger complètement.

→ Rechargez la batterie lorsque le niveau de chargement est de 20 %.

\* Le câble USB requis n'est pas inclus dans la livraison.

\*\* Vous trouverez les plages de température dans les fiches techniques des différents composants (voir [Chapitre 27 « Fiches techniques \[caractéristiques techniques\] »](#) dans la [Section « Annexe »](#)).

## 23.1 Préparation du chargeur

1. Prenez le bloc d'alimentation **[C.6]** et le câble d'alimentation **[C.9]**.
2. Branchez la fiche du câble d'alimentation **[C.10]** de l'appareil dans la prise correspondante du bloc d'alimentation.

## 23.2 Connecter / déconnecter le chargeur

**IMPORTANT** : Le ou les ports de charge dont vous disposez pour charger la batterie dépendent du modèle de batterie et de l'équipement de votre système moteur.

### Port de charge pour les batteries fixes des E-Bikes:

- Prise de charge **[C.5]** sur le E-Bike.  
→ Notez à cet égard le [Chapitre 23.2.1 « Utiliser le port de charge sur le E-Bike »](#).

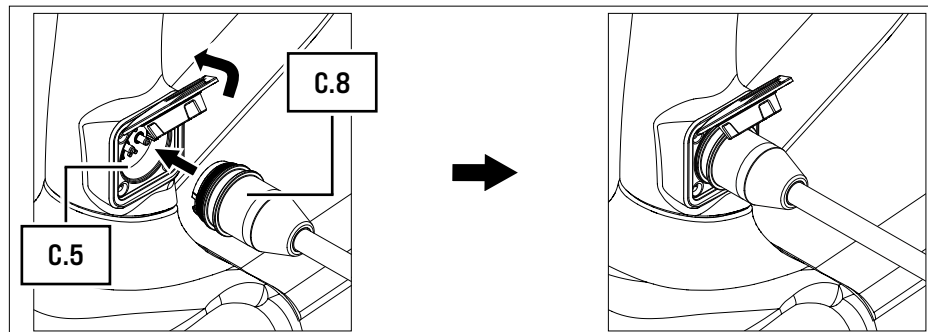
### Ports de charge pour les batteries amovibles des E-Bikes:

- Prise de charge **[C.5]** sur le E-Bike.  
→ Notez à cet égard le [Chapitre 23.2.1 « Utiliser le port de charge sur le E-Bike »](#).
- Prise de charge **[C.1]** sur la batterie.  
→ Notez à cet égard le [Chapitre 23.2.3 « Utiliser le port de charge sur la batterie »](#).

### 23.2.1 Utiliser le port de charge sur le E-Bike

#### Raccordement du chargeur

1. Ouvrez le couvercle pour accéder à la prise de charge [C.5] sur le E-Bike.
2. Insérez la fiche de chargement [C.8] dans la prise de charge [C.5].



3. Insérez la fiche secteur [C.9] dans une prise de courant appropriée afin d'établir la connexion électrique.

#### Recharge

4. Pour des informations sur le processus de chargement, voir [Chapitre 23.3 « Recharge »](#).

#### Déconnecter le chargeur

5. Une fois le chargement terminé, retirez la fiche secteur [C.9] de la prise de courant pour débrancher le chargeur du réseau électrique.
6. Retirez la fiche de chargement [C.8] de la prise de charge [C.5] du E-Bike.

**IMPORTANT :** Fermez ensuite immédiatement la prise de charge [C.5] du E-Bike en rabattant le couvercle correspondant.

7. Débranchez le câble réseau [C.9] du bloc d'alimentation [C.6] et gardez les deux pièces séparées l'une de l'autre.

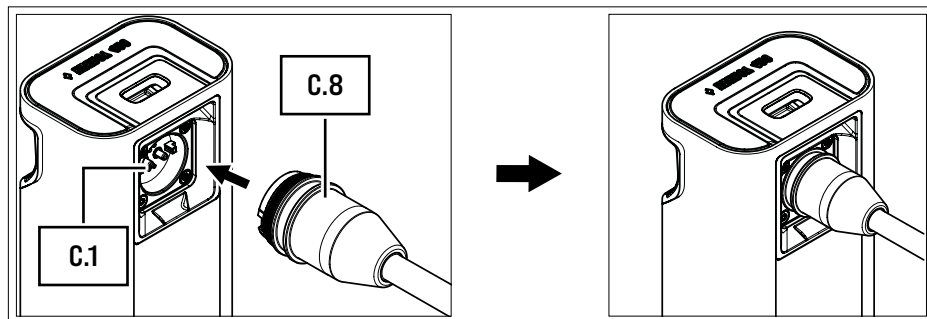
### 23.2.3 Utiliser le port de charge sur la batterie



Ce chapitre s'applique uniquement aux E-Bikes équipés d'une batterie amovible (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

#### Raccordement du chargeur

1. Retirez la batterie du E-Bike (voir [Chapitre 22.1.2 « Extraction de la batterie »](#)).
2. Insérez la fiche de chargement [C.8] dans la prise de charge [C.1] de la batterie.



3. Insérez la fiche secteur [C.9] dans une prise de courant appropriée afin d'établir la connexion électrique.

#### Recharge

4. Pour des informations sur le processus de chargement, voir [Chapitre 23.3 « Recharge »](#).

#### Déconnecter le chargeur

5. Une fois le chargement terminé, retirez la fiche secteur [C.9] de la prise de courant pour débrancher le chargeur du réseau électrique.
6. Retirez la fiche de chargement [C.8] de la prise de charge [C.1] de la batterie.
7. Le cas échéant, remettez la batterie en place dans le E-Bike.
8. Débranchez le câble réseau [C.9] du bloc d'alimentation [C.6] et gardez les deux pièces séparées l'une de l'autre.

## 23.3 Recharge

Le chargement commence dès que le chargeur est raccordé d'un côté au E-Bike ou à la batterie et de l'autre côté à l'alimentation électrique.

Les LED clignotantes du témoin de charge [C.11] de la batterie indiquent que la batterie est en cours de chargement.\*

Pendant le chargement, l'**affichage LED [C.7]** du chargeur s'allume en **rouge** et indique ainsi que la **batterie est en cours de chargement**.

Lorsque l'**affichage LED [C.7]** passe au **vert**, la **batterie est chargée**.



L'indicateur déterminant pour savoir si la batterie est complètement chargée est l'**affichage LED [C.7]** du chargeur.

Il peut arriver que l'**affichage LED [B.2]**, le témoin de charge [C.11] sur la batterie, l'application FAZUA et la FAZUA Toolbox indiquent déjà un niveau de chargement de 100 %, mais que l'**affichage LED [C.7]** du chargeur est encore rouge (pendant un certain temps).

Cet effet peut notamment être causé par des cellules déséquilibrées qui sont resynchronisées dans le processus d'équilibrage automatique.

→ Ne débranchez pas le chargeur du port de charge utilisé avant que l'**affichage LED [C.7]** du chargeur ne passe du rouge au vert.

## 24 NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

### REMARQUE

Risque d'endommagement !

En cas de nettoyage non conforme, vous risquez d'endommager la batterie ou le chargeur.

- ▶ N'immergez jamais la batterie et le chargeur dans de l'eau ou d'autres liquides. Tenez tout liquide à l'écart de la batterie et du chargeur.
- ▶ N'utilisez pas de produits agressifs pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas d'objets coupants, tranchants ou métalliques pour le nettoyage.
- ▶ Gardez toujours propres tous les composants du E-Bike et du système moteur.

\* Valable uniquement pour les batteries amovibles et non fixes.

## 24.1 Nettoyage de la batterie



**IMPORTANT** : Les consignes de nettoyage pour la batterie se rapportent exclusivement aux batteries amovibles (voir [Chapitre 19 « Variantes de modèles de la batterie »](#)).

Si votre E-Bike est équipé d'une batterie fixe, celle-ci n'a pas besoin d'être nettoyée séparément !

- Retirez la batterie pour le nettoyage (voir [Chapitre 22.1.2 « Extraction de la batterie »](#)).
- Nettoyez avec précaution la batterie à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple.
- Pour l'élimination de salissures grossières à l'extérieur, utilisez le cas échéant une solution savonneuse douce.

**IMPORTANT** : Humidifiez juste un peu le chiffon ou essorez-le suffisamment afin d'éviter la pénétration de liquide au sein du boîtier et dans les contacts / interfaces. Si du liquide pénètre dans le boîtier ou dans les contacts / interfaces, cela peut endommager la batterie et nuire à la sécurité électrique.

- Une fois le nettoyage terminé, essuyez toutes les surfaces.

**IMPORTANT** : Prêtez une attention particulière aux contacts et aux interfaces entre la batterie et la Drive Unit : les interfaces ne peuvent pas être encrassées ou sales et doivent être complètement sèches avant la réinsertion de la batterie pour éviter tout dommage.

## 24.2 Nettoyage du chargeur

- Nettoyez avec précaution le chargeur à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse souple.
- Pour l'élimination de salissures grossières à l'extérieur, utilisez le cas échéant une solution savonneuse douce.

**IMPORTANT** : Humidifiez juste un peu le chiffon ou essorez-le suffisamment afin d'éviter la pénétration de liquide au sein du boîtier et des raccords. Si du liquide pénètre dans le boîtier ou dans les raccords, cela peut endommager le chargeur et nuire à la sécurité électrique.

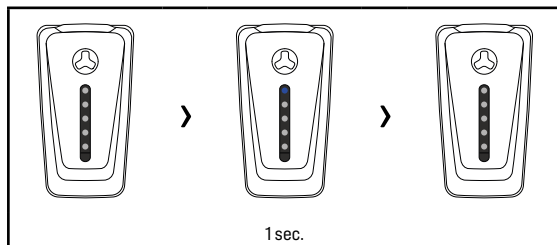
- Une fois le nettoyage terminé, essuyez toutes les surfaces.

# ANNEXE

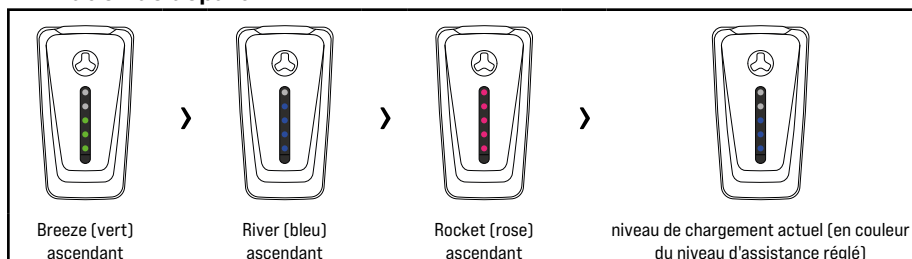
## 25 APERÇU DES AFFICHAGES

### 25.1 Aperçu des affichages LED Hub

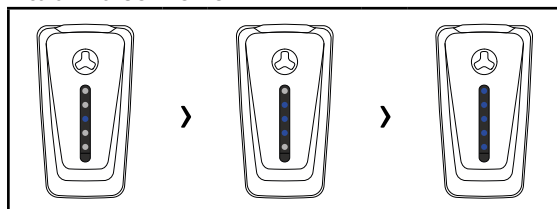
**Power / Réveil de la batterie\***



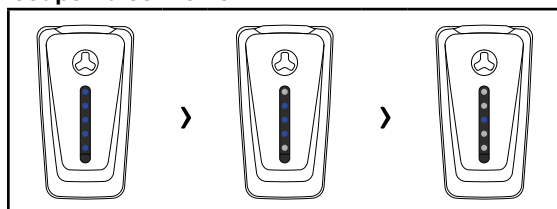
**Animation de départ**



**Établir la connexion BLE\*\***



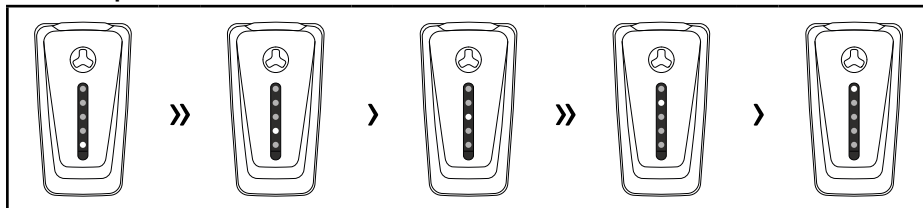
**Couper la connexion BLE\*\***



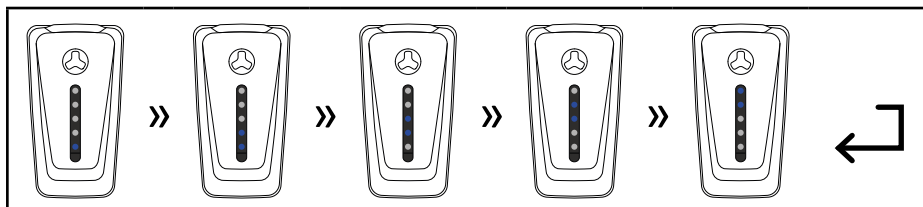
\* Une LED s'allume brièvement en bleu si un mouvement est appliqué au vélo. Aucune action n'est nécessaire. La batterie repasse automatiquement en mode veille.

\*\* BLE = Bluetooth® Low Energy

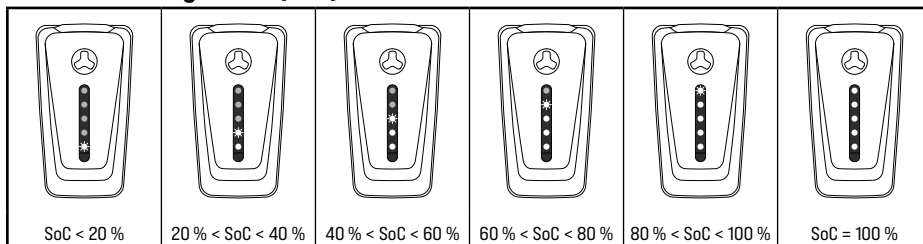
## Aide à la poussée



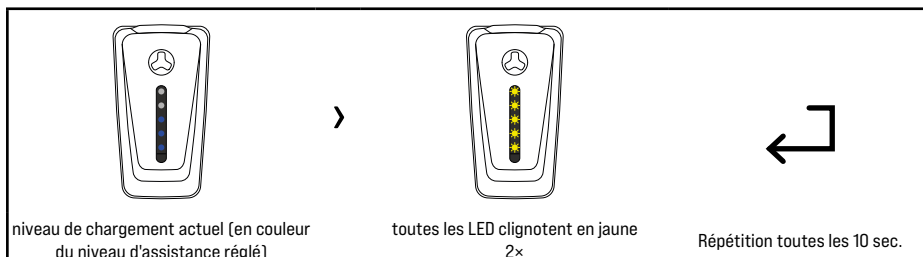
## Fonction Boost



## Niveau de chargement (SoC)\*



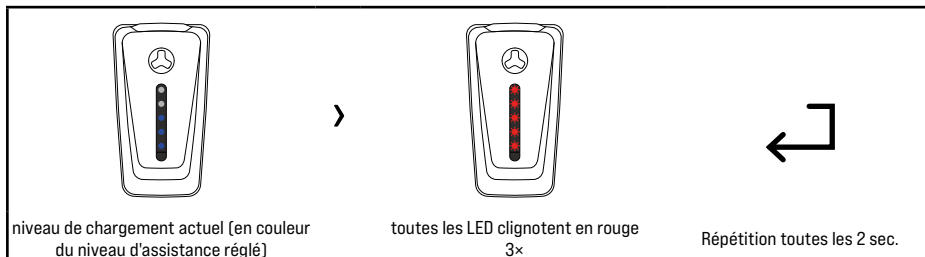
## Avertissement\*\*



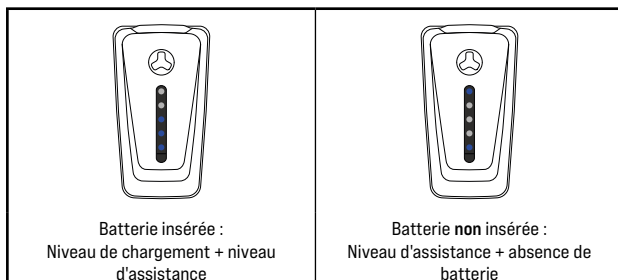
\* Le niveau de chargement (SoC) est affiché dans la couleur correspondant au niveau d'assistance sélectionné (voir [Chapitre 17.2 « Assistance au pédalage / niveaux d'assistance »](#)).

\*\* L'animation « Avertissement » apparaît en cas d'incidents techniques qui requièrent l'attention du conducteur mais n'empêchent pas nécessairement l'utilisation du système moteur. En règle générale, le conducteur peut remédier à cette situation.

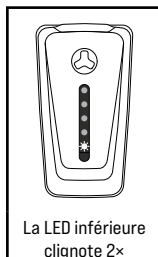
## Erreur\*



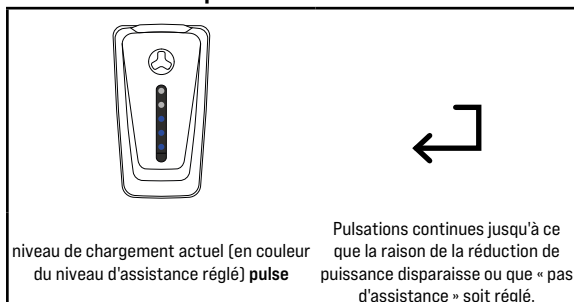
## Connexion USB



## 0 % SoC



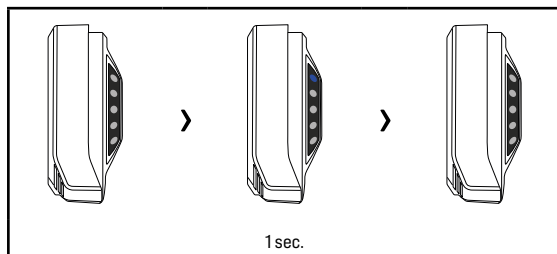
## Diminution de la puissance de la Drive Unit



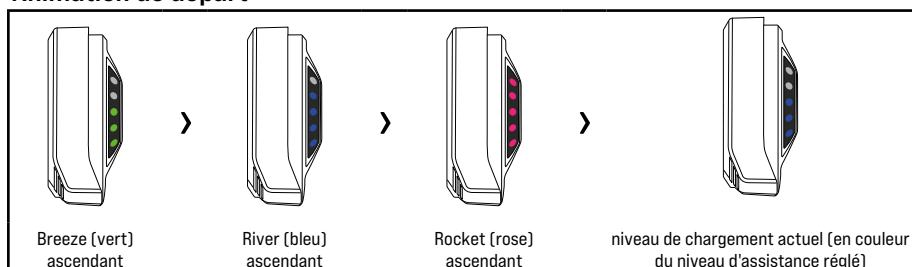
\* L'animation « Erreur » apparaît en cas de problèmes techniques qui empêchent l'utilisation du système moteur et nécessitent une réparation immédiate.

## 25.2 Aperçu des affichages Control Hub

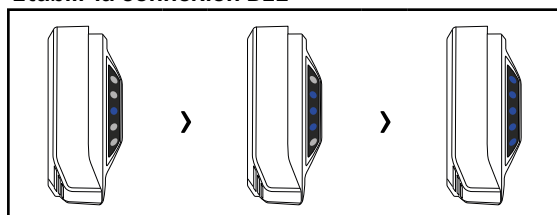
### Power / Réveil de la batterie\*



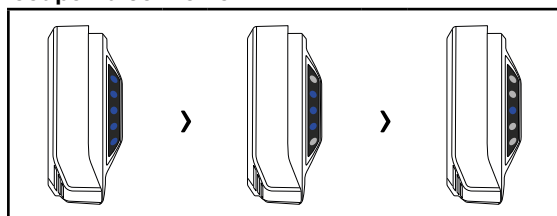
### Animation de départ



### Établir la connexion BLE\*\*



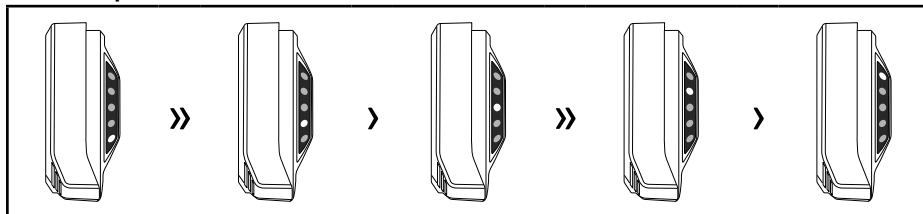
### Couper la connexion BLE\*\*



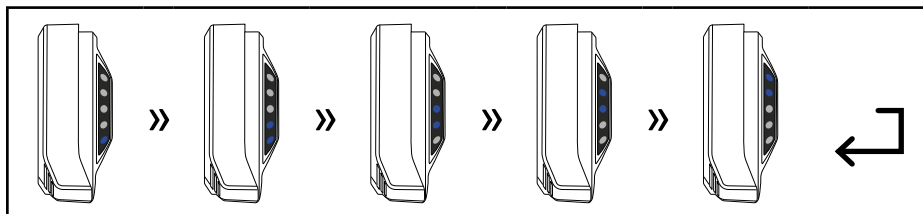
\* Une LED s'allume brièvement en bleu si un mouvement est appliqué au vélo. Aucune action n'est nécessaire. La batterie repasse automatiquement en mode veille.

\*\* BLE = Bluetooth® Low Energy

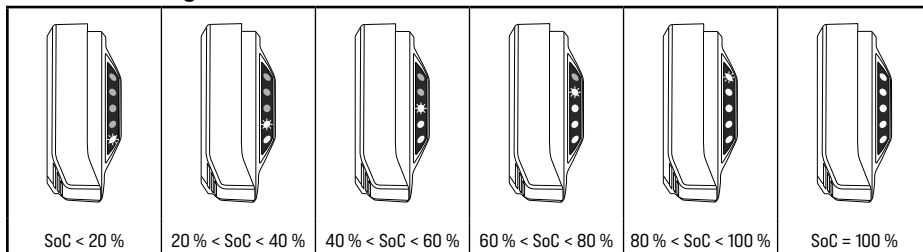
## Aide à la poussée



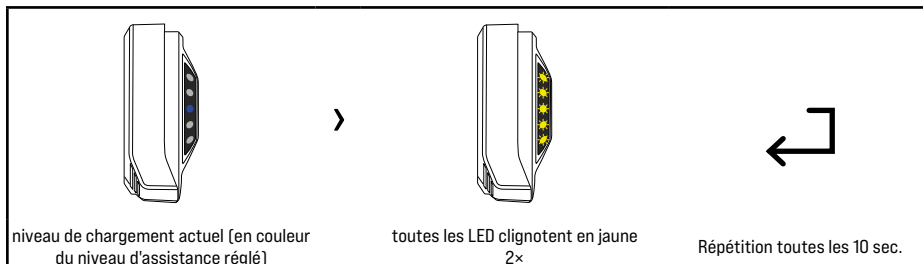
## Fonction Boost



## Niveau de chargement (SoC)\*



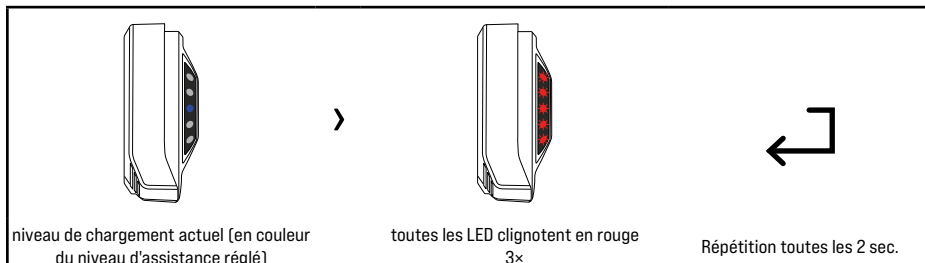
## Avertissement\*\*



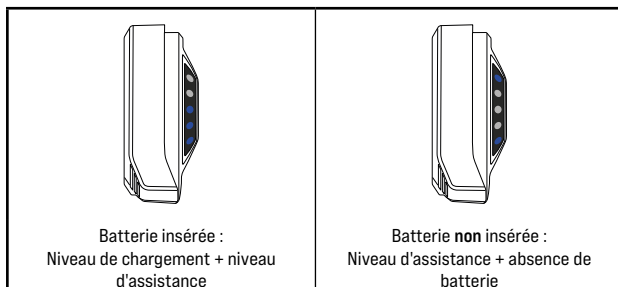
\* Le niveau de chargement (SoC) est affiché dans la couleur correspondant au niveau d'assistance sélectionné (voir [Chapitre 17.2 « Assistance au pédalage / niveaux d'assistance »](#)).

\*\* L'animation « Avertissement » apparaît en cas d'incidents techniques qui requièrent l'attention du conducteur mais n'empêchent pas nécessairement l'utilisation du système moteur. En règle générale, le conducteur peut remédier à cette situation.

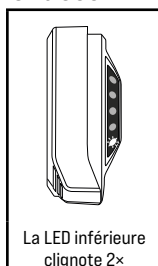
## Erreur\*



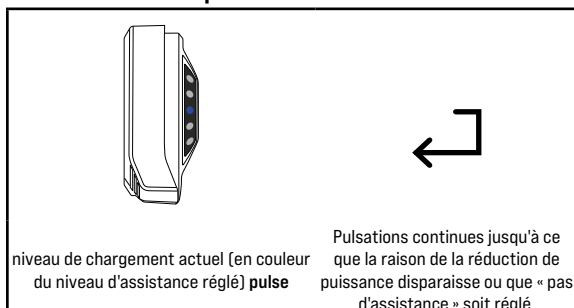
## Connexion USB



## 0 % SoC



## Diminution de la puissance de la Drive Unit



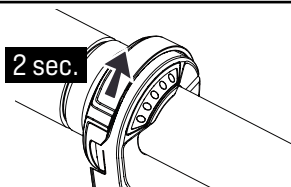
\* L'animation « Erreur » apparaît en cas de problèmes techniques qui empêchent l'utilisation du système moteur et nécessitent une réparation immédiate.

## 26 APERÇU DE L'UTILISATION DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE

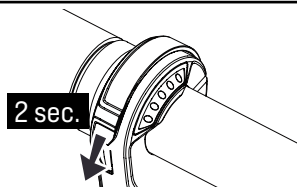
### 26.1 Aperçu des commandes Control Hub

#### Activation et désactivation du système moteur

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.1 « Activation et désactivation du système moteur »](#).



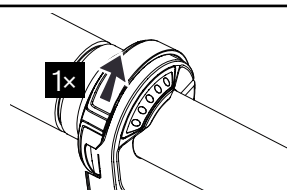
→ Pour l'**activation**, maintenez (lorsque le système moteur est éteint) le commutateur de commande **[B.1]** vers le haut (au moins 2 secondes).



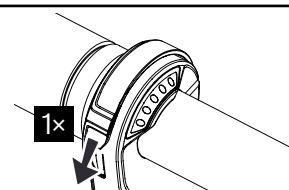
→ Pour la **désactivation**, maintenez (lorsque le système moteur est allumé) le commutateur de commande **[B.1]** enfoncé vers le bas (pendant au moins 2 secondes).

#### Régler l'assistance au pédalage (changer de niveau d'assistance)

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.2 « Assistance au pédalage / niveaux d'assistance »](#).



→ Pour passer au niveau d'assistance **supérieur**, poussez le **commutateur de commande [B.1]** 1x brièvement **vers le haut**.

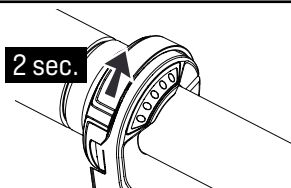


→ Pour passer au niveau d'assistance **immédiatement inférieur**, appuyez 1x brièvement sur le **commutateur de commande [B.1]** **vers le bas**.

## 26.1 Aperçu des commandes Control Hub

### Activation de la fonction Boost

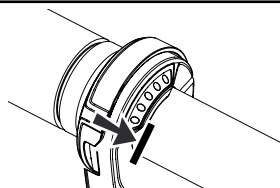
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.3 « Fonction Boost »](#).



→ Pour activer la fonction Boost, maintenez (lorsque le système moteur est activé) le commutateur de commande **[B.1]** enfoncé vers le haut (au moins 2 secondes).

### Utiliser l'assistance de marche

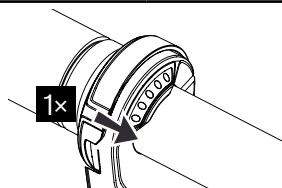
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.4 « Mode « Assistance de marche » »](#)



→ Pour utiliser l'assistance de marche, maintenez le commutateur de commande **[B.1]** enfoncé vers le centre du guidon.

### Activation et désactivation de l'éclairage du vélo

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.5 « Activation et désactivation de l'éclairage du vélo »](#).



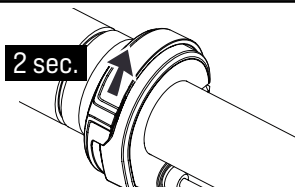
→ Pour **allumer** l'éclairage du vélo, appuyez brièvement 1x sur le commutateur de commande **[B.1]** vers le centre du guidon.

→ Pour **éteindre** l'éclairage du vélo, appuyez à nouveau 1x brièvement sur le commutateur de commande **[B.1]** vers le centre du guidon.

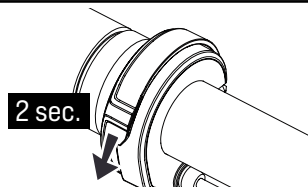
## 26.2 Aperçu des commandes Ring Control

### Activation et désactivation du système moteur

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.1 « Activation et désactivation du système moteur »](#).



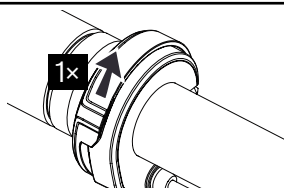
→ Pour l'**activation**, maintenez (lorsque le système moteur est éteint) le commutateur de commande **[B.1]** vers le haut (au moins 2 secondes).



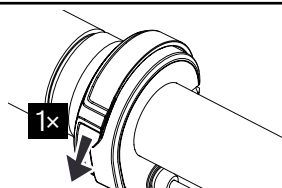
→ Pour la **désactivation**, maintenez (lorsque le système moteur est allumé) le commutateur de commande **[B.1]** enfoncé vers le bas (pendant au moins 2 secondes).

### Régler l'assistance au pédalage (changer de niveau d'assistance)

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.2 « Assistance au pédalage / niveaux d'assistance »](#).



→ Pour passer au niveau d'assistance **supérieur**, poussez le **commutateur de commande [B.1]** 1x brièvement **vers le haut**.

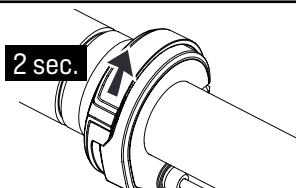


→ Pour passer au niveau d'assistance **immédiatement inférieur**, appuyez 1x brièvement sur le **commutateur de commande [B.1]** vers le bas.

## 26.2 Aperçu des commandes Ring Control

### Activation de la fonction Boost

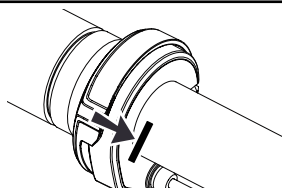
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.3 « Fonction Boost »](#).



→ Pour activer la fonction Boost, maintenez (lorsque le système moteur est activé) le commutateur de commande **[B.1]** enfoncé vers le haut (au moins 2 secondes).

### Utiliser l'assistance de marche

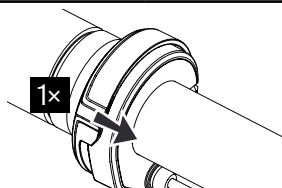
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.4 « Mode « Assistance de marche » »](#)



→ Pour utiliser l'assistance de marche, maintenez le commutateur de commande **[B.1]** enfoncé vers le centre du guidon.

### Activation et désactivation de l'éclairage du vélo

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.5 « Activation et désactivation de l'éclairage du vélo »](#).



→ Pour **allumer** l'éclairage du vélo, appuyez brièvement 1x sur le commutateur de commande **[B.1]** vers le centre du guidon.

→ Pour **éteindre** l'éclairage du vélo, appuyez à nouveau 1x brièvement sur le commutateur de commande **[B.1]** vers le centre du guidon.

## 26.3 Aperçu des commandes Mode Control

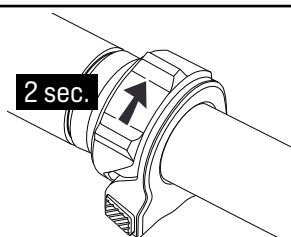


Le **Mode Control** est configuré en **mode « Urban »** ou en **mode « MTB »** en fonction du fabricant.

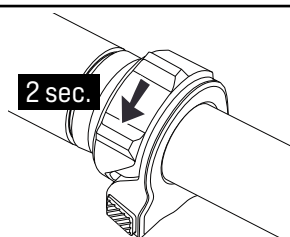
Les affectations des fonctions du commutateur de commande **[B.1]** et du bouton **[B.4]** diffèrent en partie dans les deux modes de configuration. C'est pourquoi vous trouverez dans les descriptions suivantes pour le Mode Control à chaque fois la mention « Urban » ou « MTB ». Si la fonction en question est identique pour les deux modes de configuration, il n'y a pas d'ajout.

### Activation et désactivation du système moteur

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.1 « Activation et désactivation du système moteur »](#).



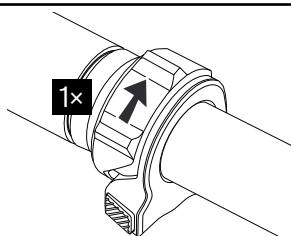
→ Pour l'**activation**, maintenez (lorsque le système moteur est éteint) le commutateur de commande **[B.1]** vers le haut (au moins 2 secondes).



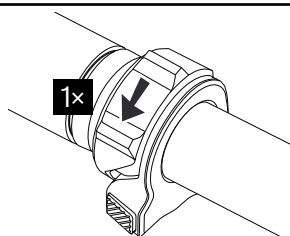
→ Pour la **désactivation**, maintenez (lorsque le système moteur est allumé) le commutateur de commande **[B.1]** enfoncé vers le bas (pendant au moins 2 secondes).

### Régler l'assistance au pédalage (changer de niveau d'assistance)

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.2 « Assistance au pédalage / niveaux d'assistance »](#).



→ Pour passer au niveau d'assistance **supérieur**, poussez le **commutateur de commande [B.1]** 1× brièvement **vers le haut**.

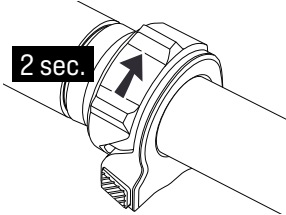
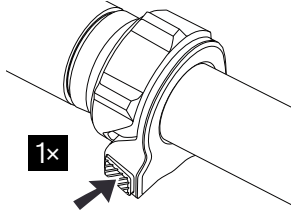
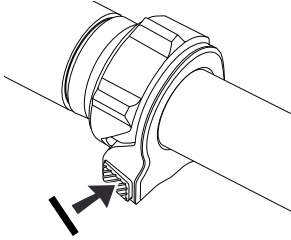


→ Pour passer au niveau d'assistance **immédiatement inférieur**, appuyez 1× brièvement sur le **commutateur de commande [B.1]** **vers le bas**.

## 26.3 Aperçu des commandes Mode Control

### Activation de la fonction Boost

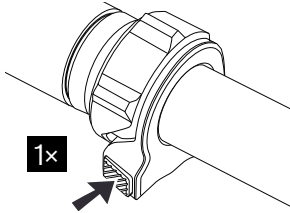
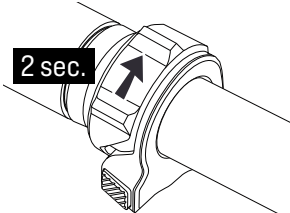
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.3 « Fonction Boost »](#).

Mode Control (Urban)	Mode Control (MTB)
	
<p>→ Pour activer la fonction Boost, maintenez (lorsque le système moteur est activé) le commutateur de commande <b>[B.1]</b> enfoncé vers le haut (au moins 2 secondes).</p>	<p>→ Pour activer la fonction Boost, appuyez 1x sur le bouton <b>[B.4]</b>.</p>
<h3>Utiliser l'assistance de marche</h3> <p>→ Pour des informations détaillées, voir <a href="#">Chapitre 17.4 « Mode « Assistance de marche » »</a></p>	
	
<p>→ Pour utiliser l'assistance de marche, maintenez le bouton <b>[B.4]</b> enfoncé.</p>	

## 26.3 Aperçu des commandes Mode Control

### Activation et désactivation de l'éclairage du vélo

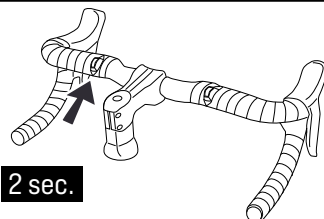
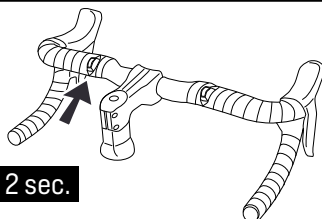
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.5 « Activation et désactivation de l'éclairage du vélo »](#).

Mode Control (Urban)	Mode Control (MTB)
	
<p>→ Pour <b>allumer</b> l'éclairage du vélo, appuyez 1× brièvement sur le bouton [B.4].</p>	<p>→ Pour <b>allumer</b> l'éclairage du vélo, maintenez le commutateur de commande [B.1] enfoncé vers le haut (pendant au moins 2 secondes) lorsque le système moteur est activé.</p>
<p>→ Pour <b>éteindre</b> l'éclairage du vélo, actionnez à nouveau le commutateur de commande [B.1] ou le bouton [B.4] de la même manière que pour l'allumer.</p>	

## 26.4 Aperçu des commandes Road Control-V1

### Activation et désactivation du système moteur

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.1 « Activation et désactivation du système moteur »](#).

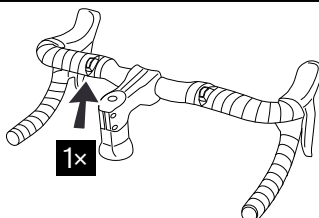
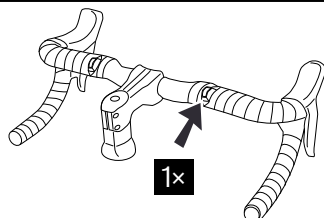


→ Pour l'**allumer**, maintenez (lorsque le système moteur est éteint) le commutateur gauche **[B.6]** enfoncé (pendant au moins 2 secondes).

→ Pour l'**éteindre**, maintenez (avec le système moteur allumé) le commutateur gauche **[B.6]** enfoncé (au moins 2 secondes).

### Régler l'assistance au pédalage (changer de niveau d'assistance)

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.2 « Assistance au pédalage / niveaux d'assistance »](#).



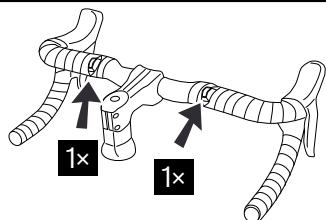
→ Pour passer au niveau d'assistance **supérieur**, appuyez 1× brièvement sur le commutateur droit **[B.5]**.

→ Pour passer au niveau d'assistance **immédiatement inférieur**, appuyez 1× brièvement sur le commutateur gauche **[B.6]**.

## 26.4 Aperçu des commandes Road Control-V1

### Activation de la fonction Boost

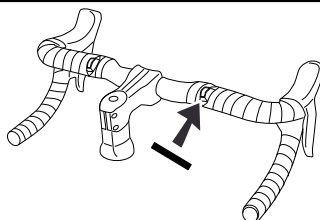
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.3 « Fonction Boost »](#).



→ Pour activer la fonction boost, appuyez 1× brièvement et simultanément sur le commutateur droit **[B.5]** et sur le commutateur gauche **[B.6]**.

### Utiliser l'assistance de marche

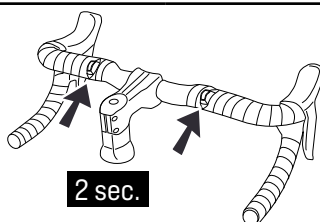
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.4 « Mode « Assistance de marche » »](#)



→ Pour utiliser l'assistance de marche, maintenez le commutateur droit **[B.5]** enfoncé

### Activation et désactivation de l'éclairage du vélo

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.5 « Activation et désactivation de l'éclairage du vélo »](#).



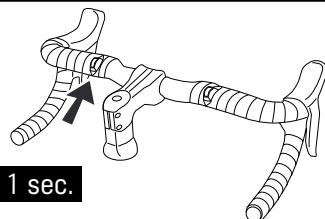
→ Pour **allumer** l'éclairage du vélo, maintenez simultanément le commutateur droit **[B.5]** et le commutateur gauche **[B.6]** enfoncés (au moins 2 secondes).

→ Pour **éteindre** l'éclairage du vélo, maintenez à nouveau le commutateur droit **[B.5]** et le commutateur gauche **[B.6]** enfoncés simultanément (au moins 2 secondes).

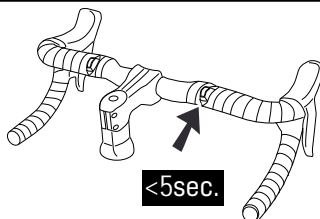
## 26.5 Aperçu des commandes Road Control-V2

### Activation et désactivation du système moteur

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.1 « Activation et désactivation du système moteur »](#).



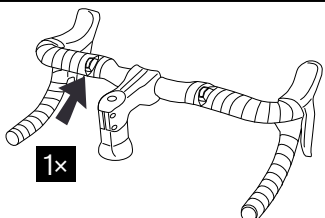
→ Pour l'**allumer**, maintenez (lorsque le système moteur est éteint) le commutateur gauche **[B.6]** enfoncé (pendant au moins 1 secondes).



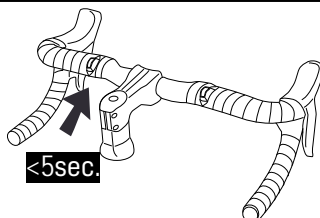
→ Pour l'**éteindre**, maintenez (avec le système moteur allumé) le commutateur gauche **[B.5]** enfoncé (au moins 5 secondes).

### Régler l'assistance au pédalage (changer de niveau d'assistance)

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.2 « Assistance au pédalage / niveaux d'assistance »](#).



→ Pour passer au niveau d'assistance **supérieur**, appuyez 1x brièvement sur le commutateur gauche **[B.6]**.

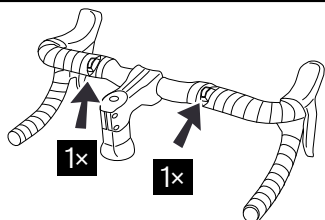


→ Pour passer au niveau d'assistance **immédiatement inférieur**, appuyez au moins 5 secondes sur le commutateur gauche **[B.6]**.

## 26.5 Aperçu des commandes Road Control-V2

### Activation de la fonction Boost

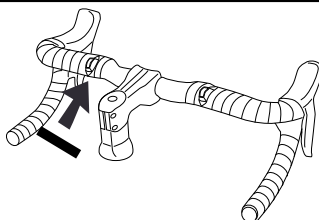
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.3 « Fonction Boost »](#).



→ Pour activer la fonction boost, appuyez 1× brièvement et simultanément sur le commutateur droit [B.5] et sur le commutateur gauche [B.6].

### Utiliser l'assistance de marche

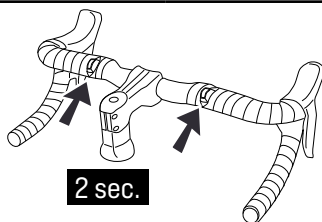
→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.4 « Mode « Assistance de marche » »](#)



→ Pour utiliser l'assistance de marche, maintenez le commutateur gauche [B.5] enfoncé

### Activation et désactivation de l'éclairage du vélo

→ Pour des informations détaillées, voir [Chapitre 17.5 « Activation et désactivation de l'éclairage du vélo »](#).



→ Pour **allumer** l'éclairage du vélo, maintenez simultanément le commutateur droit [B.5] et le commutateur gauche [B.6] enfoncés (au moins 2 secondes).

→ Pour **éteindre** l'éclairage du vélo, maintenez à nouveau le commutateur droit [B.5] et le commutateur gauche [B.6] enfoncés simultanément (au moins 2 secondes).

## 27 **FICHES TECHNIQUES (CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES)**

### 27.1 **Drive Unit**

Nom du modèle	→ RIDE 60 Drive Unit
Puissance nominale continue	→ 250 W
Puissance (mécanique), max.	→ 450 W
Tension nominale	→ 43,2 V
Couple d'assistance, max.	→ 60 Nm
Cadence (plage)	→ 55–125 tr/min
Type de protection	→ IP54
Poids approx.	→ 4.4 lb (2000 g)
Température de fonctionnement	→ 23°F à 113°F [-5°C à +45°C]
Température de stockage	→ 5°F à 104°F [-15°C à +40°C]

### 27.2 **Élément de commande et affichage**

#### 27.2.1 **Control Hub**

Noms des modèles	→ Control Hub S Control Hub L
Type de protection	→ IP54 (à l'état monté)
Température de fonctionnement	→ 23°F à 113°F [-5°C à +45°C]
Température de stockage	→ 5°F à 104°F [-15°C à +40°C]

#### 27.2.2 **Ring Control**

Nom du modèle	→ Ring Control
Type de protection	→ IP54 (à l'état monté)
Température de fonctionnement	→ 23°F à 113°F [-5°C à +45°C]
Température de stockage	→ 5°F à 104°F [-15°C à +40°C]

### 27.2.3 *Mode Control*

Nom du modèle	→ Mode Control
Type de protection	→ IP54 (à l'état monté)
Température de fonctionnement	→ 23°F à 113°F (-5°C à +45°C)
Température de stockage	→ 5°F à 104°F (-15°C à +40°C)

### 27.2.4 *Road Control*

Nom du modèle	→ Road Control (kit)
Type de protection	→ IP54 (à l'état monté)
Température de fonctionnement	→ 23°F à 113°F (-5°C à +45°C)
Température de stockage	→ 5°F à 104°F (-15°C à +40°C)

### 27.2.5 *LED Hub*

Noms des modèles	LED Hub S
	LED Hub M
	LED Hub L
	LED Hub XL
Type de protection	→ IP54 (à l'état monté)
Température de fonctionnement	→ 23°F à 113°F (-5°C à +45°C)
Température de stockage	→ 5°F à 104°F (-15°C à +40°C)

## 27.3 *Batterie et chargeur*

### 27.3.1 *ENERGY 430 / ENERGY 430 fix*

Noms des modèles	→ ENERGY 430    ENERGY 430 fix
Poids approx.	→ 5.07 lb (2300 g); 4.85 lb (2200 g) fix
Température de fonctionnement	→ 23°F à 113°F (-5°C à +45°C) [température ambiante]
Température de stockage [optimale]	→ 5°F à 77°F (-15°C à +25°C)




Température de charge (optimale) → 32°F à 113°F (0°C à +45°C)

### 27.3.2 **ENERGY 480/ENERGY 480 fix**

Noms des modèles	→ ENERGY 480; ENERGY 480 fix
Poids approx.	→ 5.07 lb (2300 g); 4.85 lb (2200 g) fix
Température de fonctionnement	→ 23°F à 113°F (-5°C à +45°C) [température ambiante]
Température de stockage (optimale)	→ 5°F à 77°F (-15°C à +25°C)
Température de charge (optimale)	→ 50°F à 113°F (10°C à +45°C)

### 27.3.3 **Charger 3A/3A90**

Noms des modèles	→ Charger 3A (STC-8207LD) Charger 3A90 (STC-8207LD)
Tension d'entrée nominale	→ 100-240 V AC
Fréquence	→ 50-60 Hz
Courant de charge	→ 3 A
Temps de charge approximatif	→ 3,5 h
Classe de protection	→ 2 [symbole : 
Poids approx.	→ 1.57 lb (710 g)
Température de fonctionnement	→ 32°F à 95°F (0°C à +35°C) [température ambiante]
Température de stockage	→ 32°F à 113°F (0°C à +45°C)





**Porsche eBike Performance GmbH**  
Marie-Curie-Straße 6  
85521 Ottobrunn, Allemagne  
[www.fazua.com](http://www.fazua.com)